Wed 4th Oct 1922

第一萬一千九百五十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁[illegible]

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份　一角

二、每月　二元

三、三個月　五元

四、六個月　十元

五、十二個月　十八元

◎注意◎　招徠廣告

TWINK DYES.

地英染料

此染料可以染出二十四種美麗之顏色若用此種染料可以同時清洗及染色用後每星期則可穿新鮮之衣服誠節省主義之最上用品也

各藥房貨倉及雜貨店均有出售

DEWAR'S WHITE LABEL WHISKY

地禾氏

白標威士忌酒

此誠為君之老友也且日益聞名價目平廉誠適合各種社會之需求每箱除稅售銀二十六元

轄登伯及拉沙露父子有限公司

民國十一年八月一日

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS Ltd.

SINGAPORE.

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許為市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀六十三元

朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀六十四元

朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元

朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元

朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元

朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嚦唦包種茶每箱九元

朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元

廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元五角

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角

朱廣蘭八兩庄二百包舊潤遠茶每箱四十元

朱廣蘭一百斤天字頂舊潤遠茶每箱五十元

朱廣蘭一百斤地字舊潤遠茶每箱三十六元

朱廣蘭一斤六十包四兩潤遠茶每箱十一元

朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元

朱廣蘭巡廠甜心茶

朱廣蘭蝦眉月嘜生油　每百斤　二頭　四頭　八頭　十六頭　時價

朱泰安裕生油　時價

本號電話一七八一

壬戌年閏五月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生菸油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綢畫鏡屏鏧枝椅棹無不美備以供　諸君之求爰將各茶烟價畧列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員

二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱四十七元

八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價

二兩百六十包本號鶴鹽銀針茶每箱十二員

二兩一百六十六包本號鹿鹽包種茶每箱沽銀八員半

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十三元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元二角

四兩百六十包本號舊潤遠茶每箱十一元

八兩庄百六十包本號舊潤遠茶每箱二十一元

一百斤敵庄舊潤遠茶每箱二十四元

一百斤庄超等清遠茶每包五角半

二兩百七十包廣蘭鶴鹽包種茶每箱照時價

有蘭三金錢自榨油每担照時價　注意新到改良

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十五元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十六元

新到揀手大荳油十七元

各欵烟往本埠每箱加稅銀十二元

有蘭各庄送禮名茶

朱有蘭各庄真金線

[illegible]各庄真金線

崇有大齋三寶龍酒水生油發行

新到省城金字肉油時價

酒水生油時價

新制二頭新式三金錢自榨生油時價

電話第八百三十九號　啟

民國十一年八月初一日

評論

養正啟發二校演戲籌款之答客問

頃鄙人正爲養正啟發二校演戲籌款事。擬作評論。適有客過訪。以鄙人之題目。乃歷徵言之曰。現時市場經濟凋敝已極。而各學校之演戲籌欵者。絡繹不絕。未免令人對於教育。頓生倦意。後該客對於華僑教育。復有種種之詢問。頗與學校籌欵事有關。拉雜將吾二人當時之所問答者。紀述於次。以作評論焉。

客問　吾人寄居海外。所重者英文馬來語。華人學校。果有設立之必要否。

鄙人答　先生此問。自亦具片面理由。惜未知今後世界之趨勢　今試覓其說。近世自科學昌明。產業發達。各國地利。多已啟闢殆盡。於是不得不力求推取舊敗之地。以爲他日經濟競爭之基礎。而舉目六大洲中其能具此私人權利之資格者。惟一中國。此各國於上次歐戰尚未了束。各即觀執其餘力而東。以求保其先著者也。各國既以中國爲今後舉世競爭之焦點。故於中國事務。皆竭力研求。以期與中國人民相接近。如德之新領事制度。非居住中國若干年及略悉中國語言習俗者。不能與選。前華行爲氏退職過叻時。曾與鄙人談及云。現時英法大學。皆設中文專科。對於東方事務。研究不遺餘力。美國則久已有中國哲學等科之設立。若日本文化。多取法中國。自不待言。而其於中國內地各種調查之精密。則尤令人驚駭不置者也。是人之方斤斤以研究我之事務爲競爭之利器者。而我反自棄置之。毋乃太爲不智而自毀其國民之資格也。此就今後之世界趨勢。我華僑不得不力求華校之發展者一。（未完）

本館專電

△十月二日下午九時二十分上海發

◆安福黨三人自北京日本營房逃出

◆安福新舊交通諸系以孫張段同盟成立復呈活動現象

◆武漢罷工風潮擴大揚子江機械廠水電廠等工人皆加入京奉亦將罷工爲京漢助

◆趙倜舊部在河南騷動意在牽制吳軍

◆孫（中山）派民黨以章（太炎）凌（鉞）二氏宣言有分裂氣象

◆李厚基向吳（佩孚）求援

◆中國將出席國際聯盟

國內要電

▲民八派開會議由杭辛齋主席決設護法辦事處推鄒魯等五人爲幹事及各省交際餘事三十餘人

▲段祺瑞明覆吳佩孚函聞不允拋棄聯治俟實行後當協濟中央餉項并述武力統一不適於今日又須吳爲國不爲私盼吳致力剿匪後再以全神對付東北收回庫倫立功絕域等語

▲王寵惠託蔣夢麟電伍朝樞請取消在港關餘訟案以關餘充國會經費伍覆可商

▲聞中秋節財政支配　草畢直魯豫各一百萬　兩湖巡閱使　五十萬熱察綏巡閱使　五十萬鄂贛　各二十五萬　近畿治安　教育司法各機關二百五十萬但分文未有著落

▲陸長張紹曾擬在部附設國軍起草委員會延留學專家八人辦理擬分全國十一軍區兵額以廿師廿八混成旅爲限

▲議會民六民八之爭現擬在閉會期內設法解決聞有人主張將滿期及資格有疑問各議員剔除以護法遞補餘則設法安置

▲陸榮廷保持俊廷督理桂省軍務政府覆廢督裁兵乃原定計畫有能統一全桂者自當以督理善後畀之但林威望不足

▲王寵惠電促法長徐謙農長高凌霨來京就職

▲陸榮廷請接濟軍餉中央電陸就地自籌

▲曹錕吳佩孚賀新閣電已到各省賀電將續至

▲昨令俄庚子賠款俟緩交期滿應即停付

▲院部以拾一月一日開財政會議各省區代表尚未到齊恐難開幕擬再電促

▲京師八校校長因教育費有着允復職擬下星期開學

世界要電

○近東戰爭近訊

二日英京電。土軍雖已停止侵入中立區域。然尚集中伊思梅半島。（伊思梅半島）內中立區域。英軍已佔領拉洛斯全海岸也。云云。

同日英京電。英外交部接有十月一日俄蘇維埃政府之通牒。對於英國海軍之封鎖海峽。極力反對。并謂英軍統將。向非經過海峽之船隻攻擊。此等封鎖於俄國經濟恢復之計劃。阻害甚大。現俄政府僅在求海峽之自由。且僅在求商買之自由。海峽與黑海各地。皆不願有他國海軍之發現。故俄政府欲堅持取銷封鎖。及其他關於商買經過他大尼里與博斯破魯斯二海峽由協商所施行之各種限制。云云。

○海牙將開會議

二日英京電。海牙消息。外部宣佈云。因關係各國協商之結果。皆贊成成立上次華盛頓會議所議決之法學家委員會。以便討論關於各種戰爭新法之國際公法法規之增加問題。該項會議。將於本年十二月十日開會云。

○德國貿易稅況

三十日英京電。柏林消息。八月份內。德之輸入總額共五百六十億馬克。輸出總額共六百億馬克云。

○英國歲入之減少

十月一日英京電。本年財政年度年首六個月內之歲入。與去年同期相較。實減少五千二百廿五萬鎊。其中入息稅與財產稅之減少。共有二千六百萬鎊云。

汕頭風災影畫片
在中華影戲院開演
每晚劵金抽十巴仙
捐助汕頭災黎之用

此次汕頭風水爲災情形之慘亘古未有閱者傷心見者流淚茲本院不惜重資特將災區情形攝成影片兩大幕長千六百餘尺內容屋宇摧殘人民死傷饑民遍地觸木重疊大輪船打上岸種種慘狀令觀者如身歷其境本院爲慈善捐助起見不惜棉力特將每晚收入劵金每千元抽出百元爲賑濟災區之用觀者既得災情之寓目又可助災黎之急需一舉而兩善備焉諸君有心祖國災情者務以先睹爲快以免額滿見遺也

入場劵　頭等位二元　特別位一元半　一號位一元　二號位六角　三號位三角　四號位二角　（每晚敦請商會派員蒞場監督）

開演期　十月三號拜二晚一連三晚

每晚　頭等位五十四號　特別位五十號　如欲定請上午十一點下午六點半在本院購定

注意　便用票四孚學票此期內不通用因票價內抽捐款故也

電話一六二三

大坡二馬路中華影戲院啓　（三）

民國十一年十月二日

本坡要聞

香港快信

◎西報發露孫文聯絡德俄之密函

昨日士蔑西報發露孫文委員朱和中。由柏林寄孫氏函二封。其一係向孫請欵者。其一則報告與德前使辛慈接洽之經過。又發露孫氏致廖仲愷函一封。皆係極重要之文件。該西報曾將各函原文影印報端。極為清晰。茲轉載如下。

士蔑西報載稱。世人之疑孫逸仙懷抱保路斯域（即過激黨）主義者。已非一日。惟終乏確實證據。今從羊城覓得孫氏以保路斯域主義為基礎。而謀組華俄德三國聯盟之密函原稿。特撮影付印。以備閱者。非將此事之歷史。畧述梗概焉。查七月廿四號。河內某法報。登有新聞。略謂陳炯明政府。發見孫逸仙與前駐京德使辛慈。謀組華德俄三國聯盟之文件。本報以事關重要。竭力調查。始悉葉舉發難之夕。孫氏及其職員。紛紛逃散。財政次長廖仲凱。遺下夾萬一具。內有孫氏致廖密函一通。囑其閱後付丙。惟廖未有遵令燬函。致該函今被搜出。據函中所言。則此事之主要人物。為前駐華德使。現駐俄大使辛慈。及孫逸仙二人。孫派委員朱和中。赴柏林運動辛慈。與孫合作。將由德政府密派辛慈易名來華。預囑國會議員謝亞伯到港候船。偕辛慈晉省。往孫氏大本營。組設公事所。即由辛慈任總理。并為孫之顧問。鬱商派遣保路斯域黨人來華。此事蓋由本年三月。已開始磋判。嚴守秘密。即孫氏政府中人。亦不使知。茲將原函照錄如下。

△孫文致廖仲愷函　此函封面寫（要函交廖次長仲愷親啟。別人不得開拆。孫文緘）等字。親字之旁。并加兩圈。以示必須親啟之意。其重要可知。

函云。仲愷亞伯兩兄同鑒。持得朱和中來函。所關各事。已有兩緘。其有需兩兄協辦者。特將所關之函付來共閱。（此函閱後付丙）便知應付矣。一要仲愷兄照所請發給四千二百元。分寄北京柏林。寄柏林者要買美金或英磅。不可買馬克。因恐馬克有跌無漲也。美金英磅則有漲無跌故也。並付來支條一紙。交會計司出欵可也。二要亞伯兄在廣州等候辛慈到港。則親往迎接帶他來大本營。此事要十分秘密。收接此信之後。則要着電報處。留心歐洲或歐亞沿途各埠所來電報。如有B字樣來者。即如期往港候船便妥矣。朱和中處於未接他此信以前。已有信着他回國。然無論如何。此三千元當寄滙欵。可加一函。轉囑他回國之期。由他自定。如尚有重要事件須辦者。當可稍留。如無要事。當以早回為佳。最好能與辛慈齊來。則諸事更為融洽也。又亞伯兄在廣州等候時。由會計每月支公費三百元。到大本營時。由大本營支。廣州可以停止。並付支令一紙。辛慈之事。愈密愈佳。如非萬不得已。則政府中人。亦不可使之知也。此致。並候大安。孫文三月八日。此信看完付丙。（未完）

◎南洋華僑中學行將畢業之誌聞

本坡華僑中學。開辦以來。忽已四載。成績卓著。久為同僑所欽仰。茲聞普通科四年級與商科甲級。將於本屆雙十節日下午兩點鐘。在該校舉行畢業禮。現已柬請各校董及各公共機關。莅場觀禮。屆時自有一番盛況也。攷英美荷法各屬華僑所辦之小學校。當在千所以上。而中級學校。前雖尚有檳城仲光二校。然皆以故停辦。現時則惟該校巋然獨在。而千餘所高小畢業生。無力歸國求學者。亦僅有此唯一升學之所。此其關係南洋教育與亡之大可知。而諸校董。慘淡經營。維持未墜。今復得見桃李成材。致用社會。其精神上之愉樂。尤當必無量也。茲將此次畢業生之志願、籍貫、人數等調查如次。以供同僑之參閱焉。

計普通科四年級。共十五人。粵籍十二人。閩籍三人。其中志願升學者八人。志願從事職業者五人。已有位置者二人。商科甲級共十二人。閩籍八人。粵籍四人。其中志願升學者四人。志願從事職業者六人。已有位置者二人。現陳嘉庚及林義順兩君。皆致函涂開興校長。聘請志願從事職業各生。在彼公司服務。因該畢業生等。中英文皆能應用。各種普通科學。亦皆具根底。若商科之簿記打字等。則與高等商科無異。自為各規模宏大之新式公司所需要也。茲將陳嘉庚先生致涂校長一函錄下。即可知實業家對於該校畢業生之注重也。

校長先生鑒。中學舉記錄閱悉。至祈檢收。至此屆畢業生。未知若干人。要冉求高深學問。或從商業乎。如願從商。除已有位置外。尚有多少位肯從弟處學習乎。如有其人。係何省縣人。能通廈門語否。乞示。此請大安。弟陳嘉庚手上。

◎郵務消息

中日郵件之由卡新參丸運來者。可於今日抵埠。歐洲郵件之由地士堵號運來者。可於星期五日正午抵檳云。

來件

◎敬告華僑熱心教育諸公書

（陳惠民稿）本坡梧槽大伯公宮。創建於前清道光二十七年。與修於同治九年。入民國後。至於九年復重修焉。撫摩碑碣。事蹟昭然。溯自首建以迄增修。紳由我閩僑籌策羣力。獻地捐金。於是碩果僅存以至今日。殆與大坡天福宮。小坡順天宮。同為華僑公共產物。無疑義也。今者天福宮及順天宮。經自前年。將所有香資進欵。逐年提取補助教育。其裨益僑學。厥功匪小。此以公共資財。而辦公共利益。法至良意至美也。近觀本坡各校。因年來商業凋敝。經費困難。辦學諸公。深知教育為競爭存在必要。不能因噎廢食。猶復熱心毅力。貫澈初終。或則演劇籌欵。或則倡義合併。無非急則治標。猶救一時耳。然常費無着。實屬難以持久。前途岌岌。仍復堪虞。鄙人為我僑教育計。為我僑教育久遠計。因念天福宮順天宮。既有以香資補助之成例在先。不如亦將梧槽大伯公宮。仿照天福宮順天宮辦法。年當可得數千金。以之提充僑學。自應不無小補。況均屬我僑公產。以公濟公。既無偏枯之弊。因利為利。尤有同沾之益。籍神力以育才。化廟產為公業。當此生計日蹙之秋。豈不愈於籌演劇議合併也哉。茲敢披露愚見。以商榷於吾僑諸君子之前。務望各團體領袖諸公。斟酌開議。休洪進行。則將來吾僑子弟教育普及。莘莘學子。悉拜仁人之賜矣。芻蕘之獻。幸加採擇。專此通佈。并頌公安。

本坡瑣聞

◎仰光之木工

仰光快信云。仰光華僑木工。近因要求每日工作八小時事。已全體罷工。新議[illegible]局議堂工程。已被影響停工云。

◎幼童失踪

報稱本閘方面。於日前有一九歲之華童失踪。目下警局雖拘獲嫌疑犯一人。押候査辦。惟該童子仍不知去向云。

◎大舢舨夫被殺

探聞在亞納輪島側。有大舢舨一艘。載有搭客四人。因避風在該處停留。及夜深當各艇夫已入睡後。該搭客四人。遂持斧與劍。將醒艇夫等人。要求搶錢交出。艇夫等遂與之戰。致被當場斬斃二人。斬傷數人。然後乃洗刼艇上所有現欵約一百五十盾。坐艇上之舢板而去。該埠水面警察聞報。登即馳至該處。救治傷者。及四處派人追尋賊踪云。

◎殺妻案已提訊

吉隆坡函。本埠四州府鐵路中央工廠傭工之印人名拉馬沙美氏。因於去月二十二號。斫斃其妻。被拘押候査辦。及去日前（廿七日）法庭始將該案作第一次之提訊。法官於査訊後。遂判被告送交高等法庭查徵云。

◎冒用商標被罰

大坡二馬路六十三號門牌之黃澤昌。因將次等之牛奶。貼以瑞國牛奶公司之妹標標紙。被探施地氏查悉。在其店搜獲此種假商標之牛奶四十三罐。乃將之送拘案上究治。被告在堂自認有罪。以是法官遂判以罰欵七十五元。或常監一閱月云。

展期提訊

現區某。因持斧謀害其主婦摩根夫人被拘究一則。已誌日前報端。茲探悉法官已於錄取口供後。判將被告押候十月六日提訊云。

◎是否畏罪先逃

地雲施亞路一百三十一號門牌之西人某。日間失去珠寶飾品值六百餘元。事後其印人廚夫。忽不辭而去。故疑係該廚行竊云。

◎一千餘元之失竊

工務局工頭歐亞混雜人名碧打申者。日間投警局報告。謂於星期日晚八點半左右。被賊竊去衣物多件。共值一千三百六十五元。請為查緝云。

◎竊物被拘

有華人某。因竊某教堂內之錢箱。被探擒見。將之拿解案上查究。法官令將押其候提訊云。

◎巧竊

小坡亞猶街。有某印人之店。被賊徒於晚間竊去現銀四百元。惟該店主。并未知其銀於何時失去。及後始知被賊。係於事前。先行將空士敏坭桶。移置其店之騎樓側後。遂藏入桶內。然後於晚間乘機潛入店內。將銀取去。故遂未被察覺云。

退股聲明

啟者小坡美朱律鐵吧殺內墊板式座二百六號兼二百七十三號賣雞鴨漳源號生意原係倪卓爾吳東周二人合股開創今因倪卓爾志圖別業願將自己股份抽出經請公親蔡店罵臨衆公核算清楚但日前倪卓爾有與街前諸商號來往轇轕等情限一體弃內[illegible]以後概與承股人吳東周不涉[illegible]以免後論此佈

民國十一年十月四日　（丑）

退股人倪卓爾　承股人吳東周　仝啟

紅橋香煙

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其未也則請即一試之紅橋香烟是爲市上所售各烟之最上等者也

民國十一年九月廿一日 寅

英美煙公司披露

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列 Gillette 刀片起上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛脚亦無剮傷面部之處

價格平賤—所值無幾一刀片可用多次

居列 Gillette 新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士頓城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號 亥

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

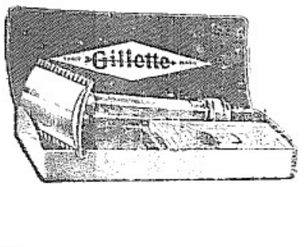
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.

Singapore.

巴郎利剃刀價值二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目



新到大帮改良四喜香烟

色澤黃潤 氣味醇香 惟玆國貨 仰共提倡

（馳名老牌）

罐庄五拾枝

南洋兄弟烟草有限公司啟

欲買德國好電燈胆者注意

啟者我錦瑞公司。現由德國辦來大帮上等皇冠標電燈胆。其發光之明亮。實遠勝於市上別標之電燈胆。而其價格亦極廉宜。計開十六枝燭光者八角。廿五枝燭光者一元。卅二枝燭光者一元。五十枝燭光者一元。一百枝者光者二元七角半。凡用此皇冠標電燈胆者可以儉電。是亦節省金錢之一法也。請試用之。便知其効

民國十年十月廿一號 （亥）

總發行所檳城港仔口錦瑞公司披露

唯一代理潤列都有限公司

USHER'S
GREEN STRIPE
"GREEN STRIPE"
and
O.V.G
Scotch Whiskies

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

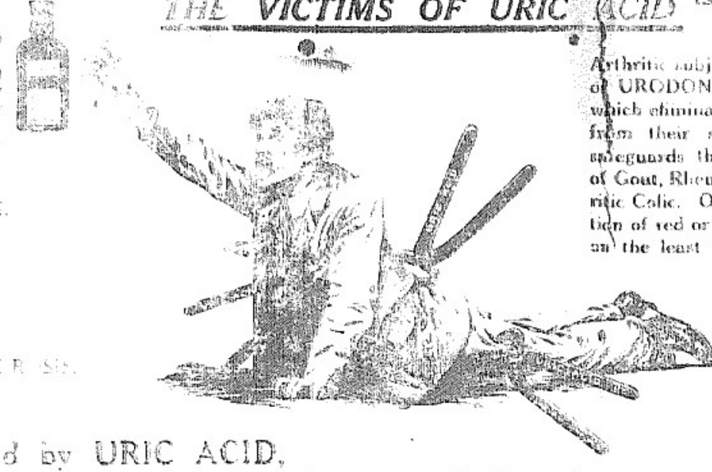
各店均有售

英一千九百廿二年九月二號

寅

潤列都路有限公司披露

THE VICTIMS OF URIC ACID



A Fren[illegible]h Prepara[illegible]on

Officially adopted by the French [illegible] Public Health [illegible] ities, and Hospitals.

RHEUMATISM
GOUT
GRAVEL
CALCULI
NEURALGIA
MIGRAINE
SCIATICA
ARTERIO-SCLEROSIS
OBESITY
ACIDITY

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES, 2 rue de Valenciennes, PARIS

Sole Agents in Singapore and F. M. S. PUTTRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露端那藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥醫者皆予以證譽法國及愈國學大家亦皆公認此藥以及羅藥爲醫治腳風病風濕酸證各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣凡患風濕沙淋腳風骨骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除痰病藥烏露端羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認爲風濕症之唯一聖藥如合雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地蘭公司製九
三四州府唯一代理人
霹比亞公司

英一千九百廿年十月十二號

今已漸漸茁壯

黃振聲之公子

在江西有小孩患腹瀉寒熱服用自己樂片得獲全愈

江西南昌候補知縣黃振聲君稱頌嬰孩自己藥片之功效因彼之小兒曾獲治愈也請閱以上照相便可知矣其來書云鄙人小兒年甫三齡因患腹瀉胃不消化夜眠多啼日間不思飲食且過身常時發熱服藥調治均抱杞憂幸經南昌春華大藥房經理楊庭笙君勸告謂貴醫生所售嬰孩自己藥片能治小兒百病應效如神鄙人依言向藥房購一瓶試服果然藥到病除誠嬰孩藥中之聖品今小兒漸漸茁壯闔門慶幸莫可言喻深感盛激之至

嬰孩自己藥片係英國通用小兒之靈藥專治嬰孩胃弱不化　寒熱　大便閉結　肚痛　腹瀉　傷風以及蛔蟲等症能使小兒易於出牙且得天然之安睡如[有]處無從購買此藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班奉一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

汝之小孩最可寶貴者惟此強健之身體小孩強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇 Glaxo 肥兒料係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭勿用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　啟

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporaoin
117 to 121, Malket Street
SNGAPOR
T1p

英一千九百廿二年三月廿四號

衛安公司

治蚊香　發行

標治蚊香之眞中國藥料紬由公司能使蚊虫立殺並能滅各種微生虫類眞乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻格栢街衛安公司總代理發行

施林氏　除痰止咳水

咳必止　第一聖藥

價目　大罇銀八角　中罇銀五角　小罇銀二角半

新濟世藥局

商標　註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

證明此丹功用列左
治心氣肚痛胃氣痛
治肝氣滯兩脇帶痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女經痛
治小腸氣脹腹脹
治食滯不消化肚痛
治帶濁心腹痛或嘔
治胃經熱腹脹肚熱
治氣喘氣逆痰或
治遲氣下墜兩腳腫痛

濟世　女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎小產不安產後墮胎一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松栢街　[illegible]公司

雙十節快要到了

（應新聲生宋金臨投稿）

日子總算快到了。十一年的雙十節。又要到了。但是這雙十節。究竟是什麼日子呢。就是我們中華民國產生的紀念日。凡我國人。都宜視為莫大的慶祝。永遠不可忘記的。

我們歡呼呀！雙十節快要到了。張燈結綵呀！升旗休業呀！提燈遊行呀！我希望大家趕緊籌備進行。到了那日。就好歡天喜地。手舞足蹈。以曲熱鬧。表揚國光啊。

中外要聞

△中國之部

●國是會議國憲意見之通電

國聞通信社云。本埠八團體國是會議草擬國憲。業已竣事。昨特發出通電。表示對於國憲之意見。其文如下。

全國公民各省議會各法團各省長各督軍總司令北京參眾議院非常議院上海法統維持會各報館均鑒。自臨時約法以制憲之權。賦予國會。鑄成大錯。使國民欲自決而無由。天壇憲法草案。本集權之謬說。迎合項城。誘兵亂政。於彌縫則不肯放名列舉。於國土則可以法律變更。既藏歷省之陰謀。亦含賣國之邪計。而又於府國會。交換權利。總統選舉。私於少數。[illegible]制。不贊一詞。是法若行。禍延百載矣。近觀中央集權之效。窮兵黷武。亂國十年。人民難之。有如蛇蠍。於是盛倡自治之風。實行聯省之法。匡時救弊。賴此一端。嗟彼陳言。早成芻狗。議者[illegible]方制度。尚闕明條。加以補苴。即成省自治之通則。不悟前主集權。後定自治。方柄圓鑿。必不相容。[illegible]聯省長民選。而於事權。全未規定。強稱自治。[illegible]名是而實非。議會諸公。若內閣鄂關之淺陋。外摺二讀之碎[illegible]。冀以支離補綴之文。敷衍[illegible]事。斷非全國人民所期望也。本會八團體同人。知憲法非[illegible]授。不足以建立規模。由是以國是會議之名。[illegible]國憲草案。以供全國人民采擇。其中要點。可得略陳。一。定中華民國為聯邦共和國。二。列舉聯省政府與省政府之權限。三。定國防[illegible]二十萬人。分駐[illegible]要地。裁費不得過聯省政府歲出百分之二十。[illegible]（完）

●魯案前途之危機

△規定日期內恐難完全解決

據日人方面傳出消息。本月六日。日本方面之魯案委員。因前此提出各案。迄未得完全解決。認為中國委員無解決誠意。預料按照條約規定之十一月二十日止。不能全部議決。已向中國方面提出警告。謂今後會議。宜力避議論。而尊重事實。全部均取數目字的解決方針。如迄規定日期。中國方面對於日本提案仍不表示可否。則不負不能了決之責任。即日退回本國云云。但據我國委員方面言。則對於我們要求逕行提出全部表冊。日本並未允許。初則以專門委員未到為辭。繼則部分的提出。致日期益遲。迄今未見何等解決。其責任實須日本担負。無論如何。中國不能負責云云。按魯案細目之交涉。關係我國前途者甚大。敢望我國上下特別注意。勿任日本方面自由施展也。

△外國之部

●日本國民黨解黨之宣言書

△日本政府必須改造
△改造政府首當改造政黨
△希望他黨一同解散
△代表人民之大團結

世界新聞社云。日本犬養毅氏為首領之國民黨。業經宣告解散。實為日本政治上一大問題。茲譯錄其宣言書於後。

代議政治。應依民意而行。故欲處置國家大事之政黨。亦須依國民之需要而組織。日今世界各處特殊階級所把持之政府。敗壞日甚。非難之聲日高。日本亦在其列。吾人對於普通選舉運動進步遲緩之因如我日本者。實不勝其憂慮。（日本之有政黨已四十餘年。在現政治發展雖較有進步。惟現政府受現在各政黨之影響何若。觀于眾議院目下討論之趨勢。即可知之。日本政黨之缺有進步。推其原因。乃在與國民日常生活少有接觸。政治人物之所爭。無非權勢。帝國幸福。視為次要問題。故目前大局之惡。應由政黨負其責任）。

（未完）

○啓發學校演劇籌款會宣言

立國於二十世紀競爭劇烈之秋。要必其國之政治文物學術技藝。與皇進步日未有已而後能媲美於列強昂首於寰宇。而此政治文物學術技藝皇進步又必有完全之國民與實之人物乃能求而光大之。總長而增高之。顧此完全[illegible]之造成與實人物之產出。實賴夫教育以輔植焉。此因人人所公認也。[illegible]育事業大[illegible]館又非[illegible]獨辦學校自開辦以迄今已十有七載。辦年歷費不下十[illegible]萬金。皆[illegible]培學子。[illegible]然則經濟[illegible]育人才為國家奠基礎。為識志遠揭。時變境遷。而奮勉從事。如故諸所共察者也。今以時變境遷。迫異曩昔。校中經費左支右絀。因應是窮。而入學者復有增無已。苟不圖之。備不僑士子有向隅之慮。即其國之政治文物學術技藝發展至最高之程度。恐亦如無本之木。無源之水。其枯涸可立而待耳。況值此教育正在萌芽。國難方殷。需才孔亟之時乎。用是九月三十日公同開會。共議演劇。籌款。以謀發展。務望我同僑人士。為僑童立身計。為國家培植完全之國民與實之人。計。慨解義囊。共維公益。挈北宜諭。顯於不朽。又豈但我僑學子食列人士之賜。國謀之發揚且利賴焉。

△名譽會長（恕不稱呼）

羅領事　戴領事　甯領事　余東旋　陳嘉庚　廖正興　林推遷　王水斗　黃兆珪　李偉南　藍偉烈　吳勝鵬　李俊源　林秉祥　林義順　戴淑元　顏克明　胡文虎　林秉懋　余應琳　謝樹春　陳仙精　協奎昌　黃雲輝　何兆芹　陳廣志　徐順慶　鄭聘廷　曾麗春　郭梅村　鍾元勳　藍森堂　何凱初　何子信　謝耀光　藍正怡

黃仲輝　陳先進　許江水　謝坤意　李振殿　李光前　李南生　陳應國　高曉生　何思覿　黃宗忠　吳勝屏　邱雁賓　林金殿　陳月卿　黃江淮　沈佳登　周炳祉　黃叔杜　沈鐵珊　鍾水泮　陳有齊　鍾坤成　萬興利　陳德秋　陳秀泉　黃晉蕃　陳柏恩　陳重郎　吳鐵寶　鄭瑞生　楊雙興　陳奕世　田鴻池　林世勳　楊世昌　藍禹甸

黃兆源　葉大鵬　王如鑾　李邦瑩　周來和　陳錫蕃　劉炳安　陳敬堂　王萬高　陳瑞和　黃宗朝　蔡漢亮　李俊承　顏福臣　蔡嘉種　陳秋槎　蔡芳然　劉朝俗　張永福　黃仙舟　謝文進　黃堅持　陳維新　梁谷欣　林喜增　吳勉雲　劉映南　梁榆材　孔天相　鄭瑞衡　譚清源　藍曾臣　鄧振卿　曹仲波　張雲卿　吳耀南　李雲龍

張兆蘭　顏長貴　羅承德　薛中華　黃有淵　劉炳佳　廖永美　楊攢文　吳進碧　陳桂榮　周如切　邱國瓦　陳滿插　陳宗織　陸寶傑　陳再科　劉正興　游子農　涂開興　盧新科　鄭鐵臣　蕭保齡　黃瑞朝　曾生江　湯霞秀　陳鶴儔　謝有進　陳樹楠　何亨　黃典嫻　陳淑卿　藍鑒三　陳芷汀　劉潤川　溫樑庭　李祥階　黃露昌

林式院　曾壽山　李寶餘　何德如　楊和受　陳炳德　高喬泉　石奕棍　陳南松　吳陽芬　陳貴賢　江淵　陳寶明　郭曜元　李亮英　李道澤　張慶全　陳開國　王邦杰　葉玉森　陳文祥　林載坤　胡湘霖　湯汛芬　陳巽行　朱　葉秀憲　陳子豪　留鴻石　黃質初　周國階　曾國垣　陳年玉　何曾奎　陳肇修

正會長　甘清泗
副會長　張仲賢
財政員　梅國良　楊福河
監票員　張崇崧　姚師文
查數員　曾汝平　黃伯能
糾察員　張叔耐　周君南　宋志夔　徐統雄
文牘員　宋文興　蔡夢雄
英文牘員　何文瀾　李鐵民　周炳炎　楊文彪　黃鐵彼　陳敦彥　蔡輝生　何醒民　古共梓　何心餘　黃漢民　陳亞士　王文錫
部長　陳永遠　同德書報社同人　工商校友會同人　何仲英　劉登鼎　青年勵志社同人　南廬學友會同人　黃淵鑑　吳慎修
幹事
事長

驗票員　黎寵裕　雷善甫　張丹史　許驪生　蘇元威　吳業深　鄧隆三　黃壽忠　顏金煜　吳彩霽　蕭宣　連彩霽　曾俊生　陳俗宗　李炳炎　朱華輝　林春臣　英振暉　許夢芝　寥化生　張秀隨　許士貴　周少海　何樂庭　雷江岩　周光瑞　何國基　陳思恭　王邦基　湯杞岩　謝衡汀　何鳳丹　黃遠三　鄭昭明　李玄

場內售票員　蕭宣　林學淵　葉志有　陳廷郎　張來喜　潘兆鴻　鄭友琴　何逢春　許叔永　陳光銘　伍召南　蔡秉泉　許邁奇　林鏧榕　王炳崇　陳恩藏　許其文　蔡彬廷　陳翼侯　林邦彥　朱志祥　鄭少英　陳昌福　鄭象基　陳炳庄　朱桉生

男界招待員　王兆三　陳嘉材　林子明　張仁南　李玉階　吳子英　何心田　張芹生　陳有成　蔡中興

女界招待員　南洋女學校　中華女學校　劉月娥　劉桂娥　南華女學校　蘇慧明　趙慧文　蘇慧哲　陳趣添　華僑女學校　劉玉瓊　陳慕潔

沿門售票　全體職員担任（每日九點半鐘出發）
開演日期　陽曆十月十二日十三日連演兩晚
劇場　余東旋街昇平園
劇團　啟發學校師生合演
辦事處　二馬路啟發學校
標章費　名譽會長五元　職員二元
票價　名譽券無定額（連看二晚）　特別券二十元（連看二晚）　一等券十元　二等券五元（均看一晚）

蘇彬廷報効影相　大同影相館報効影相　中華音樂聯合社報効絃樂　李來生助演幻術　育英學校報効第一晚音樂　道南學校報効第二晚音樂　錦卜添司理鄭友琴報効全場生花　何悅昌報効全場大光燈　文文報報効全場紙札　中國汽水公司報効全場汽水　余東旋報効十二日十三日兩晚戲院租　其餘各界熱心家報効物品俟陸續補登

民國十一年十月四日　啟發學校演劇籌款會

（十）

南洋要聞

英屬之部

◎雪蘭莪域多利英文學校開運動大會之紀

（吉隆坡訊）本坡域多利英文學校、于昨禮拜六下午二點半鐘。在該校草場開運動大會。有中西政界人員。到場監視。并請朱君等數十人爲評判人。計是日所競賽者二十五欵。各生之比競成績。極有可觀。中外人士。莫不嘖嘖稱善。於此可見該學校平日之注重體育也。時至六點半鐘。始行散會。是日中西男女各界蒞場參觀者。極形擁擠。頗極一時之盛云。

◎巴雙樹膠公會十月十日籌備提燈之所聞

（吉隆坡訊）雙十節爲武昌舉義。驅除北虜。建設共和之紀念日凡我中華民族。無論學界工界商界均宜聯絡一致。籌備慶祝。并舉行提燈巡遊。以揚國光。昨日巴雙華僑樹膠公會。因國慶紀念在即。特開職員會議。表決籌備提燈遊行。當場推舉顧君爲總幹事。兼提燈隊總指揮。又舉曾吳二君爲副幹事。李周黃丘林君等。爲幹事員。羅李劉陳君等。爲督隊員。并帮助中華學校暨共和學校籌備提燈費用各數十元云。

◎慶祝雙十節之籌備

（吉隆坡訊）中山巴調習學校。每年爲雙十節。必奏其樂。張燈彩。各社團結隊巡遊街市。以誌盛典。本年雙十節又將屆矣。該校致職員以爲我華僑對於國慶日之慶祝。熱度應一年較甚一年。遂令一般學生每日課畢練習音樂。俾致純熟。又令各生製造紙燈。以備屆期應用。尤可喜者。該校其樂器中之大鼓。恐纖纖女生。不能勝任。遂命勝工做一鼓架。并裝備四輪。使行走自如。既無負荷之苦。誠一便利之法云。

美屬之部

◎菲列賓之紀念會

（馬尼刺訊）美國擊敗西班牙佔領菲島之二十四週紀念會。於某日舉行。美菲人士之參與斯役者。亦加入慶祝。菲島宿將阿某那爾杜氏對衆演說。言詞簡短。略謂余得與昔年同役之美人。相聚一堂。余殊以爲榮幸。惜余年邁未能赴美。參與洛桑基爾西班牙戰役宿將之大會。然往歲美人宿將邀同會之厚意。余極願再美。彼時美國民治自由之空氣。以其民治精神輸回菲島。雖在菲島。亦可享受與美國民治之幸福也。回憶二十四年前。美人之入菲島者尚少。今則在菲島者。不足五十人矣。以余個人所知菲人民間之友誼。此後惟冀如今日善其好。因戰後結成之友誼。乃最結實之友誼也。言時之熱忱。伍德將軍所派之與會代表。從會衆之議。電致洛桑基爾宿將大會。表示慶祝之忱。並請大會扶助美人聯合會。以勝養昔年老兵之遺屬云。

荷屬之部

◎土番不堪荷政府之苛稅

（馬羅基訊）本埠土番。向來不識不知。視金錢爲廢物。馬克思學說。若施之蠻荒洞中。最爲易行。自從荷政府開闢以後。除深山官兵不及駐紮外。所有附近居處土番。務須作修路浚溝苦工。并年納身稅三盾有奇。若穿着衣服。稍有開通風氣之思想者。荷官即徵收身稅銀十盾。因其能熱衆故也。近日本處有土番約五百名。受官廳苛稅。度日艱難。乃相率逃入英領地檳榔。既可免納稅金。又可免却工作。詎爲荷政府查悉。派兵多名堵截。并在中途擒獲數十名云。

◎食蟹慘死一家

（把礁訊）礁葬魯島。距本埠有三十里之遙。土地肥美。氣候溫和。出產以椰子爲大宗。居民質樸。有太古遺風。昨日有一土人偶行海濱。捕獲一蟹。乃挈歸。與妻子烹而食之。詎料食後。三人同時斃命。聞者震駭。荷政府以事關人命。日內將委醫生前往解剖查驗云云。

暹羅之部

◎遊歷暹羅之紀述

（暹京訊）南洋各埠自土產跌價以來。商業冷淡。謀生爲難。獨仰光安南暹羅三大產米區域。商業雖無大進步。尚可免經濟之困迫。吾人惟在此三區域中乃能求得樂土。日前乘馬來鐵路與暹羅聯絡之火車。往暹國各埠遊歷。如漢艾。宋卡。彭亨。北大年。大呢。東岸。草苑。帆坡。萬崙。化山。彩野。萬查。吉木各埠。俱已經過。按各埠爲產米與產牲畜之區。白米每担六銀。雞每斤十五士丁。猪每担二十銀。大黃牛每頭二十至三十銀。水牛每頭四十銀。羊每頭四銀。食品出產價廉。生活自然容易過去。皆在暹境。經營商業者。當推佛丕郡。帆坡。彩野。三埠爲相宜。按頭佛郡埠自日進米線間建設後。所用工人約數百餘名。粟主與粟船。日常往來。商業因大見起色。非皆商家。所售貨物。大都向宋卡萬崙轉來。故售價甚昂。如洲荣脯。每斤價至四十士丁。豆油八兩售價三十士丁。以此類推。可見商人獲利厚利。他如帆坡埠。得水運之便利。沿河居民。多以赤粟牲畜交換食物。商業頗爲興旺。此地祇有大商店七八間。多小本營生。中有一商號。名曾添記者。資本約數千元。而每日售兌現欵可收三四百銀。爲利甚厚。彩野埠居民亦多。大商店亦祇有十餘間。多小資本營業。每日出售現欵可收七八十銀。至百餘銖不等。中有一商家。名謝合成者。資本約數千元。每日售出現欵可收三四百銖利權甚厚。按以上各埠商家。不但銷售貨物有利。即買收畜赤粟販賣。利亦不薄。其資本亦多數千。小者做肉。便可活動。甚至一平民。有數元之資本向各番社。收買牲畜赤粟。每日亦有數銖利息可收入。生活如此容易。雖租稅甚低廉。予觀暹國爲平民之樂土也。凡吾僑胞有受經濟之影響者。盍向此樂土謀生活乎。

◎新嘉坡華僑美術學院開學廣告

本學院在皇家山脚青橋頭門牌第二十二號全座校舍共三層樓各班教室皆極寬敞近更修改俾光線充足適於繪畫之用本星期內即可竣工茲定於十月十二日（即陰曆八月廿二日）截止報名（函授不在此例）十月十六日（即陰曆八月廿六日）開學屆時凡日夜班男女各生均希下午三句鐘到本學院舉行開學式爲盼

民國十一年十月四日　新嘉坡華僑美術學院佈　7

大減價二十天

（國）（慶）（紀）（念）（特）（別）（優）（待）

謹啟者敝公司自開辦迄今多蒙各界歡迎熱心愛用國貨茲值新貨湧到之際適逢國慶紀念之期敝公司特定大減價二十天不特聊報僑胞愛用國貨之盛意亦爲敝公司慶祝國慶紀念之表示自陽曆十月五號　所有國貨一律大減特減與平時價格減收七折八折凡購買中華枱記梘一盒者除折扣外另贈優待券一紙此實優待中之優待諸君對此大好機會幸勿錯過此佈

民國十一年十月三日　水仙門酒店街二十八號中星國貨公司啟　廿十

優待中之優待

大東映相新張廣告

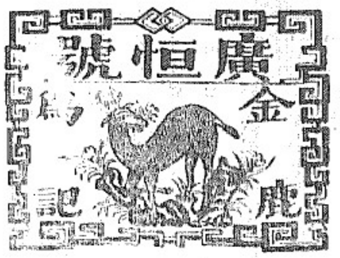
馬來展覽會獎牌

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬來展覽會獲得最優等獎牌 電話一千九百號 謹啟

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衞生且香軟味厚與別家迥殊夠荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎



八兩庄每箱一百四十包沽銀七十壹元

二兩庄每箱五百六十包沽銀七十三元

在石叻沽每箱加銀十二元

一兩庄每箱一百十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生 八兩庄每箱一百四十包 沽銀三十元

壬戌年七月十五日 本號電話壹九五四

總發行所裕仁公司寓廣恒號內啓

HAMS Pineapple Brand, 徠廣告

此菠蘿火腿爲星洲及三四州府市上所最著名之招食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡各食貨店均有出售諸君請試便知其好惡也之物 啟

英一千九百二十年十月四號

石叻唯一代理人星嘉坡雪廠有限公司啟

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F.M.S.

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES AT CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

[Incorporated in England]

（亞細亞火油公司）

皇帽標火油 市上之上等火水也 用之燃極其光亮

獅標電車黑油 合最電車之用 此油用貢壜裝性極用耐

施務露金鷄鐵樹酒

血虛者宜補血

胃弱者宜健胃

神衰者宜提神

施務露金鷄鐵樹酒……既能補血……復能健胃……且能提神

請認明此酒樣圖庶不致魚目混珠

每樽價銀壹元八角

批發格外從廉

花○旗○參○水○

參之功用如何吾國人除未具知識之嬰孩外無人不知之可不贅述矣

花旗參之性質優美已爲醫者所崇信然眞品難得劣貨常冒其名致醫治嘗不得其實效則眞矣倘煎調不得其法亦未免有不及或過度之弊致失其重要成分

本藥房今辦到美國蘇爾質製藥公司所製之花旗參水SENG. SULTAN DRUG CO. St Louis, Mo., U.S.A.

其煎調之法既殊（以花旗參依製藥公法用機械製成）性質毫釐不損而價格且不昂貴貨來不多買者從速

星嘉坡小坡大馬路 神農大藥房披露

MEDICAL OFFICE,

300 , North Bridge Road,

SINGAPORE.

民國十一年九月廿五日

爪亞保險水火汽車有限公司

JAVA SEA & FIRE INSURANCE CO., LTD

2nd, 3rd and 4th Floor,

No. 3-B, Finlayson Green,

Singapore.

本公司營業資本具有一千一百二十萬於一千八百六十一年新張算至一千九百二十年止共六十年得利有五百五十九萬三千五百十四六三七本利合共已達一千六百七十九萬三千五百四拾六三七之雄厚專理保險水火汽車蕪械商務等各處商埠分局代理取價公平賠償快捷商會光顧欲知詳細者請函花園角門牌三號二樓本公司司理人接洽爲禱

民國十一年九月一日

爪亞保險水火汽車有限公司披露

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店于新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是零售批發一律歡迎格外克己

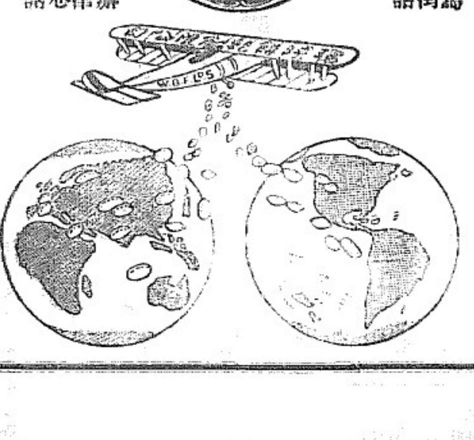
民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

敬啟者本公司不惜重貲購辦新式機器特聘名師製造餅乾洋糖等品貨精美適合衞生出世以來頗受社會歡迎今春於馬婆展覽會陳列會蒙優等獎狀于此足見本公司出品之價值早爲坡人士所贊許非習俗炫誇己美者可比然而本公司尤不敢以此沾沾自足且愈加意奮勉精益求精近更增製上庄特等好餅品貫幾駕前來之上價格又極平宜變容佐茗均稱上乘大宗零沽一律歡迎再如顧客有欲運售外埠訂製特別上庄適宜該地所需者本公司均能聽就惠顧請即玉臨做處相商無任欣待之至特登廣告用廣招徠并將住址臚列於後方以便光顧接洽云爾

（一）發行所設在馬極寶街力（即中街）門牌廿五號電話一千一百廿號

（二）製造廠註册辦事所設在合洛律即河水山邊陽路巷門牌三十號電話一二四六號



中國民國十一年九月六日

新嘉坡寰球餅乾有限公司謹佈

○星洲養正學校演劇籌款會

宣言書

教育爲立國之精神而學校爲教育之命脈無教育則國勢衰弱無學校則教育彫殘久爲世界所公認我養正學校創辦十六載幾經熱心志士捐資助學協力維持學生由數十人而遞數百人學級則由一二班而增至十數班此固我僑胞所共見也顧辦事人雖竭三而來學者則無分畛域有教無類一視同仁此又我僑胞所共信也然無米之炊難爲巧婦無源之水抱注維艱年來學生日衆校費較多加以建築頻繁動需鉅款至義所儲蓄支用無餘惟恃微收月捐以維現狀不意近來商場冷落收入銳減辦事倍形棘手與其坐視教育衰落至影響於僑家孰若急起直追以圖遠大之計耕此同人所以有演劇籌款之表决也用是邀集養正學生校友會演白話劇二宵加插寓樂彈歌劇團以爲點綴務使嬉笑怒罵皆成文章跳舞謳歌無非妙諦所望僑胞君子踴躍惠臨解囊捐輸則集腋成裘衆擎易舉庶幾學校有着教育擴張學子莘莘得竟厥志大雅之士有表同情於斯舉者乎幸進教之

名譽會長　恕不稱呼

羅續領事　林推遷　黃兆源　黃日桃　陳月卿　陳普郎
梁鳳詔　吳潤霖　余東旋　黃有淵　陳竹朋　梅百艮
黃伯簡　鄭秀謙　游華農　李梓雲　簡英甫　顧克明
黃澤波　林添　簡昌漢　陳鶴儔　張兆蘭　梅少軒
邱雁賓　甘清泗　何兆芹　梅敢康　黃典嫺　陳維新
溫根衞　高麗生　李躍餘　王水斗　梁子修　鄧輝堂
司徒尚永　陳桂榮　溫鴻振　譚星能　黃仲輝　林金殿
湯湘霖　朱佩宸　黃福夫人　吳咱英　鄭　蘇　譚桂臣
陸寶傑　伍炎昌　曾紀宸　鄭漢臣　譚然記　陳賓志
鄺修文　司徒松　曾錫臣　羅殷甫　蕭錫臣　何德如
謝樹森　陳敬庭　胡文劍　區冕堂　黃兆珪　胡益謙
蕭以華　黃文川　朱興行　林文田　梅春甫　何　球
何　平　劉變堯　楊栢予　朱維高　何文錦　郭　勇
黃耀坤　李唆溪　李　根　李寶園　司徒俊豪　盧禮朋
江玉書　鄭　濃　梁郁材　譚廣楠　鄺有港　伍從才
黃晉游　周　淵　鄭　龍　石奕焜　黃善初　鍾善初
李祥兆　盧捷卿　朱賽賢　陳邵芬　盧志卿　梁象儀
陸自南　蔡沛霖　林帥廷　陳子藩　胡仲凱　朱湘廷
黎有賓　鄭士聰　陳以庶　李頌文　陳祀安　任海爵
勞伯榮　區翊蓀　郭　文　岑少彭　陳爭華　王紹經
寶顯廷　黃理變　何　亨　黃　安　黃　瀟　何仲英
何瑞廷　梅尚志　宋鄂琴　岑夢弼　鍾爵卿　陳祀恩

正會長　吳勝鵬
副會長　曹鑄山
財政員　羅承德
總務員　劉立夫　何思觀
監票員　李兆琪

查數員　陳寶朋　梅國良
文牘員　何協周　梅雲衢　何文瀾　周君南　李榕卿
　古共持　李朔天　張叔耐　何郎天　陳亞士
　胡少韶　鄭天軾　麥露雲　張靈甫　吳覺非
招待員　鄺維周　吳克光　劉燦輝　鄒匡時　韋驅修
　唐啟光　譚榮燊　司徒仕　黃宣佈　邱馨存
　潘成容　羅百勸　曾　堯　李孟華　黃鏡波
　南華女學校　華僑女學校　盧氏女書館
女招待員　林靄眉　黃兆源夫人　李躍餘夫人　陳慕潔
　區量海　鄧倬雲　黃鳳儔　劉桂娥　劉玉瓊
　劉月娥
糾察員　吳康泰　羅叔賢　賀壽雲　鍾榮恩　朱丞基
　陳錦儔　梁仲荃　高檀雄　李經畬　霍耀南
　鍾澤泉　李堯卿　姚兆濂　黃璧侍　劉炎卷
　鄧競成　伍召南　劉澄安　鄧毅民
幹事員　莫漢偉　鄧文軒　梁耀廷　曾精斗　莫耀環
　處舜卿　雷江岩　周升翹　湯觀秀　陳耀平
　蘇玉波　黃　耀　黃衍華　唐啟生　簡　瑞
　梁華如　馮銘生　張輝雲　麥　闓　陳焯如
　莫潤棠　方瑞南　方瑞清　羅煥南　馮　戍
　羅文顯　張子獻　蕭達輝　龔滿軒　李　輝
　馬煉南　李岳南　梁耀光　袁祖滅　黃崇享
　張夏庭　陳秀泉　彭榮臣　郭福臨　卞　浩
　黃栢燊　岑中記　甄光榮　方耀光　張旭宸
　歐卓山　蘇元威　朱慈祥　鄧玉書　梁元祺
　梁學生　楊明石　陳　才　林國安　朱星樓
　饒式存　何顯生　胡胡甫　邱鏡劍　姚卓卿
　鄧子森　鄧家驂　周文瑞　袁乖韋　李祐光
　黃　美　莫文瀾　周金華　陳本立　陳礫石
劇務部主任　馬建夫
場外驗劵員　陳植卿　雷善甫　梁桂臣　李玉階
　朱奇軒　何　樺　冼致寀　李錦堂
　李仁昌
場內售劵員　石靄雲　鄧蕊屏　陳宗熾　岑照臨
　羅福燊　吳業琛
沿門售劵　全體職員擔任　由登報之日起每日上午十點鐘在每天俱樂部出發
劇場地點　大坡大門樓　養正學校
開演日期　陽曆十月十六七號晚（即夏曆八月廿七八兩晚）
標　章　名譽劵每枚伍元　其餘職員一律每枚三元
劇劵價目　名譽劵每張連看兩晚三十元多惠益善　超等劵每張連看兩晚二十元　特等劵每張十元　優等劵每張五元　頭等劵每張三元均看一晚

（籌將熱心各號惠贈品物列左
中國南洋兄弟烟草公司　中國袋興烟草公司均惠贈全場香麵　馬玉山公司　先施公司均惠贈　中國糖菓餅干　中國汽水公司　新洽和公司均惠贈全場汽水　何悅昌惠贈全場大光燈　岑中記兄弟公司惠贈全場生花　廣福成惠借全場土布　大同影相館惠贈全體職員廿四寸相片連架　又親劲校友會廿四寸相片一張連架

注意　場內不設勸捐所有食品俱照原價售出
代郵　本會職員諸君屆期務請早臨幫助爲荷
民國十一年十月二日　（十五）

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患矇人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋 [illegible]

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較難爲本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未變者尚能用藥補救去舊生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立元肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳嗽痰綠黑色者均治久遠咳血一帶黑色者均治一痰核痰癆諸種雜症由肺部出者無不統治功效甚著其有不及詳錄者篇將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之痰△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風燥肺之咳△
一治胃虧之咳△
一治小兒各種咳△小兒痰熱痰積均治
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺癆肺癰五色膿痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治臟腑損之咳△
一治老人各種咳△（老年盲脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停盜汗骨蒸
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治暗烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代嗽

南洋總代理　石叻　庇能　埧羅會豐商店

(噯)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐消毒氣便可再用近日各國皆知世求然必要英國藥格闡者方爲地道真貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者每有急症甚可恐怖人携一粒即安穩安
一凡瘡疥瘰癧無名腫毒等症患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治瘟疫霍核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥你係瘟疫痲核萬般惡毒都能治爲眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

廣東

陳炯明由石龍返惠

石龍快郵。陳炯明已於昨十八號下午。乘廣九專車抵石龍。各要人立站迎迓者甚衆。即于是夜乘電輪由石龍開赴惠州。陳現下榻于百花洲。一二日即遣陳返海豐原籍。聞陳此行。原意不盡在爲母祝嘏。遵順道促葉返省。迅就參謀長職。預備祝壽後。即偕葉一同返省。至此時總務部各重要事務。經陳炎會式堯辦理。劉恩則代行日行公件云。

美國商務次長來粵

美國現任商務次長寇士頓氏。爲美國商業界鼎鼎大名人物。十年前美國金融大恐慌。氏曾建一奇策。將全國銀行聯爲一體。如其中某方告急。即合全體救濟之。果然成績昭彰。因此大得時望。現該氏爲考察遠東商務起見。特遠渡重洋。游歷中日各國。查氏行旌已抵京。不日便道來粵。昨日沙面曾有信息。通知省署。謂氏約本月廿三號可到廣州。作一二日之勾留。現商會人士聞之。已預備種種歡迎禮節。省署方面。亦將俟該氏到時。特開宴會。以盡東道之誼云。

楊愿公來粵

廣西政務廳長代行省長職務之楊愿公。昨因某種問題。未能解決。特兼程來省。分謁當道。磋商一切。現聞楊愿公假正南街某號公館內下榻。并擬於日間所謀就緒後。即行返桂佈置一切云。

喬逆致胡漢卿電

粵軍第七路黃司令致胡處長電云。佳日在安舖正出發間。適奉到總司令微電。捧誦之後。本應遄返候命。惟念於黃逆明堂。誤受中山主使。擾亂桑梓。於經過高雷各地。所見鄉村婦女。恐被該逆部衆焚掠一空。其一種淒涼慘狀。殊令人目不忍睹。并據各鄉民沿途哭訴。環請救命。聞之尤爲愴懷。并聞黃逆明堂。仍在廉州北海一帶。大肆蹂躪。雞犬不寧。因不忍恨中山所賜。此險不除。民何以堪。但強此行。負自爲民除暴安良之責。奚忍恝然。故不斯機關誓不歸。必盡將廉州北海克復。始遵命回省。謹電聞。黃強叩文印。

廬潯截獲譚浩明軍械

廣西總譚浩明。前在港某洋行定購機關槍六挺。七九無烟步槍一千五百桿。子彈二十萬發。於昨十五日。由雷般偷運回桂。即轉落電船。運往南寧。交林俊廷點收。以厚軍實。詎事機不密。爲廳探偵悉。派員督同隊兵。在廣西桂平河面截獲。將之沒收。

鍾秀南宴會商董記

財政廳鍾廳長。昨十八日下午六時。在署設宴。邀請總商會會長陳廉伯黃鷺塘暨商董六十餘人。商議維持紙幣。席間先由鍾起言。略謂紙幣低折。官商交困。敝廳長自接任以來。無日不設法維持。與總司令省長及陳廉伯君等。商酌辦理。惟對於政及紙幣之整理。雖未近功。現已定辦法。政府決意忍痛犧牲千萬現金。以爲紙幣兌現之備。現在情形。倘遽然兌現。必至擠擁不堪。強者可以漁利。弱者一無所得。決定一最妙之法。由本廳布定稅收一種。每月提出五十萬元現金。存于外國銀行。以存款匯豐者滿一百元。給以號單一紙。倘匯豐存款。足一百萬或二百萬元之時。每月用抽簽法。抽選五十萬元。經抽選之款。即可向匯豐提回紙幣銷毀。未抽得者。仍可於下月抽得。二十個月內。一千萬之紙幣。儘可完全兌換銷滅矣。現政府發出紙幣不過一千七百餘萬。廉伯會長屢屢要求政府將未發出紙幣封存不再發出。此層準可辦到等語。繼由會長陳廉伯起言。略謂紙幣之低折。完全係過於求所至。如政府誠心維持紙幣。一面將未發出者封存。已發出者宣布實數。其餘每月由政府提出現款兌現。將完全一千七百餘萬兌清之後。政府不宜再發紙幣。致再令官商交困。故民國十年以來。維持紙幣之舉。使人厭聽。以粵省財政收入而論。何致有此現象。計每年鹽政收入千餘萬。煙酒稅四百餘萬。厘金五百餘萬。苛細雜捐數百萬。地丁錢糧數百餘萬。共計不下三千餘萬。以粵省十萬兵而論。每年支出軍費約千五百萬。行政費約六百萬。支出尚不出三千萬外。合發出紙幣千餘萬。而弄至如此低折。八無辦法。殊屬可異。所以財政公開之說。應請亟宜實行。不獨紙幣問題可以解決。粵省財政前途。可抱樂觀。目下整理財政第一辦法。先使政府財政收支適合。編製預算決算表。宣布大衆。理財不在多言。是在開源節流一言而已。至於四鄉治安交通。亟應設法整頓。使貨物流通。稅收則有加無已云云。繼由黃鷺塘謂長起言。略謂政府未發出之紙幣。亟宜銷燬。以免後患云云。後銀行會董蘇鐵廷羅雪甫林灝煕。亦有言論。大致謂即席決議各種辦法。一一實行。紙幣斷無低折之虞云。

金庫歸併後之繳款法

財政廳訓令各機關云。現准省立廣東省銀行函開。省金庫于本年四月廿八日奉伍前省長令裁撤。歸併敝行。由楷前行長遵照辦理在案。嗣因政變。敝行停止營業。各繳款者無從投納。當經廣東乃函囑將金庫暫行恢復。維持現狀。現敝行籌備就緒。不日開業。金庫應否仍遵前令。由敝行接管。敬候裁奪。如照舊歸併敝行。則請通知金庫及敝行。以便著手改組。相應函達。即希酌核見復。等由。查規復金庫。原屬一時權宜辦法。省立銀行既經籌備就緒。不日復業。自應遵照前令。即由九月十八日起。仍將金庫收支事宜。歸併省立銀行管理。以前應發合行令仰該口即便一體遵照。由本月十八日起。所有解繳稅款。仍須到本廳領取准收通知單後。再將款項赴省立廣東省銀行交納。取回正式收據備案。毋違。此令。

築沙基埠頭之提議

昨工務局爲建築沙基馬路沿涌一帶堤岸埠頭事。特將理由書提交市行政委員會云。竊查沙基馬路爲人行路。業經召商承築。並將路基扒平。其沿涌一帶堤岸埠頭。若不急爲興築。不但路基上落。諸多不便。且不…我謀…他人必請求興築。工程既難整齊劃一。兼之沙基接近沙面。觀長堤不同。建築稍一失宜。外人必藉爲口實。現擬於沿涌人行路側出十八尺。以十尺爲人行路。種植樹株。以八尺建築堤岸埠頭。計由新基西街口至金利埠西便止。長約四千餘英尺。擬建埠頭二七處。如此。則上落利便。而外人亦無從置喙。似於工程計劃。較爲妥協。是否有當。理合依例提出。敬祈公決施行。（查此議昨十九日經市政會議通過照辦）

女子體育員生參觀兵工廠

昨十一日女子體育學校員生百餘人。同往兵工廠參觀。上午十時在該校齊集。排隊出天字碼頭分乘電船啟輪。由某艦帶前往。抵廠後館由廠員導往各處參觀。該校員生間有將廠內無烟槍枝向空施放。以爲實地練習者。至下午六時始整隊返校。又該校是日參觀兵工廠。事前並未通知學生。故學生之父母。均無從預知。候至入暮。不見其兒女歸來。以爲路途或遇意外。驚惶異常。均遣人或親往學校查問。團聚於該校門首。門役笑而語之。各始釋然而去。

北江貨物運省之調查

昨有韶州客抵省。說稱北江現下兵氣全銷。軍事已一律收束。故湘粵客商。連日均由柳州用船載運生豬百餘隻至樂昌。即往韶關。提驢來省售賣。本市東西兩豬欄。當此中秋節近。大帮雖到。價格當可平減。至加馬磁窗華信陞各埠。出產之冬瓜草菇紅瓜子等。因經兵燹之餘。受災最重。來源稍覺少數云。

▲商店招賃

敬者朱連寶得力門牌六十五號商店由星多朱一處招人承租諸君如有合意祇移玉到華商銀行庶務處相商此佈

英一千九百廿二年實添朱十一號　華商銀行廣告

◆承退股聲明

啟者頂勿基律門牌廿六號元成米郊係股份合業自戊午年開創迄今五載股友并無異言現因高暉石郭梅郭劉碧波謝嫣惜高哲泉陳人志圖別業願將該號生理全盤並與陳五合坐受一切銀兩經公人藍偉烈君核算其銀項面交完訖前該股份即時取銷該號生理全歸陳五合管此係退股人高暉石郭梅郭劉碧波謝嫣惜高哲泉諸人甘願日後生理盈虧由受股人陳五合坐受自理與退股高暉石郭梅郭劉碧波謝嫣惜高哲泉無涉特登報端聲明此佈

民國十一年九月廿八日

受股人　陳五合

退股人　高暉石　郭梅郭　高哲泉　謝嫣惜　劉碧波　全啟

有舊担者鑒

啟者　諸君存有　沙勝越　丁加奴　暴媽　柔佛　吉靈丹　雞打　（叻嶼甲五占以上）

以上各洲府之舊土担乎　如有欲售　懇爲寄一機與于英麿波士街門牌八十一號鄙扶律師大狀師館收價錢再議如不合意原物璧回決不有誤

民國十一年九月十九日　（十）

英麿鄙扶律師露

C. L Hart-Lovelace
81. Paul Street,
Seremban

◆中醫黎伯槑啟事

鄙人現代理同濟醫院職務每日早七點至十點下午二點至四點俱在院診餘刻仍回吉靈街本店通靈藥室諸君若到店就診以午前十點後及午後四點後爲合如遇鄙人外出可在店恩候如請往外診祈即掛號寫明住址人名交下便當照往不誤此佈

民國十一年九月廿七日　貳

◆新吉舖出租

啟者本坡老吧殺對面即日本土得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商翁如合意祈移玉至土庫街路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Damnsda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號　文舉社啟露

◎承頂聲明

啟者廣大中板底街門牌二十八號捷隆公司布衣金銀生理原係郭宏緒顧五記二人合創今因志圖別業願將捷隆公司生理貨物全盤頂與顧勝權承受仍用捷隆公司字號經營至捷隆公司郭宏緒顧五記從前有與諸號來往揭借轉移等情期限一箇月內到來向捷隆公司郭宏緒顧五記經手理會清楚若逾期不到者乃係自負以後與承頂人無干先此聲明俾免後論此佈

民國十一年九月廿九日　承頂人顧勝權謹啟

福建

福州通信

△財廳借款恐不成　財政廳借款一節。現雖聞有派員勸募消息。惟本年商業冷淡。茶木笋紙。為上游出產大宗。無一可見生色。其他可知。倘長此以往。商業且將頻於破產。此項借款。恐難成立云。

△汀漳烟苗委員展期出發　此次禁烟總局所派委各縣查禁烟苗委員。除建安道屬各縣。因該道蔡道尹。曾咨禁烟局。以道轄氣候較遲。請飭各員暫緩出發。經由局呈准。此外三道屬委員。本均定於八月一日後出發。其任期為十個月。茲局中因查汀漳道屬長汀武平連城清流寧化歸化等縣。均與建安道屬接近。其氣候亦相同。故又將各該處委員任期。改為八個月展於十月出發。已分令該委員許器馬宗堯楊銘勳等遵照矣。

△赫斯登將來閩　福州商業各機關。聞美國商部次長赫斯登氏。將次到閩。非常注意。該氏行止所向。聽以九月到遍後。臨時再定。其宗旨聞在研究推廣商業。該隊中有科學家十餘人。以漁業最居多數。或云來時。當勾留厦門一兩日云。

△各校增設經費之有着　省立中等以上各校本屆秋季始業。有應行添招新班。如華僑外國語等校。所增經費。約需一萬六千元之譜。前經教廳咨請財廳撥。聞財廳以度支困難。先籌萬元之額。當即咨覆。儘此款目支配各校。亦已經教廳令行某某等校改編預算矣。

△漁民代表之第二次會議　漁民代表會議。其場所本在下杭街南郡會館。日前為第二次會議日期。其議事日程如下（一）漁民聯合會經費收支預算案。提議者三沙聯代表魏雨峰。連署者閩斗聯代表陳文如。（二）各埠漁鹽截發。進請官廳恢復原狀提議案。提議者閩斗聯代表陳文如。連署者石岐聯代表王茀庭。東沖聯代表湯作武。（三）備請官廳速辦水產技術傳習所案。提議者松北聯代表林于恒。連署者石岐聯代表王茀庭。（四）請將南鎮擴厦二區。自行設聯。以省經費而便漁民案。提議者沙埕聯代表姚麟。連署者山東上區漁聯代表楊品箴。（五）請取銷專賣免受束縛提議案。提議者前東聯代表吳璇壞。連署者東山上區代表楊品箴。厦港聯代表阮耕禮云。

沙縣通信

△東鄉被匪之慘狀　沙縣東離城五十里有二鄉。一楓樹。又一口靈庵。人口各數十戶。去月晦前二日晚間。忽遭一股土匪。財物掠盡。房屋被焚。男亦被匪傷斃者七人。近日其附近鄉村紛紛遷徙。惟有夏茂一鄉。人烟稠密。器械亦饒。日夜派人梱要守禦。差免無事。噫當茲農忙之際。竟任其奔逃。將來恐不免啼飢。有斯民之責者。其亦有所聞否。

閩 建甌通訊

△凌耀光將改編警察隊長　建甌第一支隊司令部巡緝隊長凌耀光。自招撫後。尚能効力營務。現司令部沈參謀。擬將該隊改編警察隊。即以凌氏充當隊長云。

△市農會會長之逐鹿　建甌紳士范瑞年。前呈實業廳組織市農會。已蒙批准。正在進行中。惟該會長一席。逐鹿者頗不乏人。茲聞以省議員魏烈尹爲最有希望云。

△電燈有開燈希望　建甌縣城籌設電燈公司。已五六年于茲矣。余股起者未得其人。致股份難於招足。近聞李承年者。出而接辦。李本無資產人。而購股者頗踴躍。機器不日亦將到縣。想屆開燈之期不遠矣。

閩 永泰通信

△游擊隊編成後之所聞　永泰縣游擊隊。本爲土匪收撫編制而成。紀律不肅。操法劣窳。自第七團二營營長林琴聯兼充該隊教練後。所有紀律操法。均已改良。現該隊已駐紮在縣祖廟。每月操練兩次。當能稍收効果云。

閩 仙遊通信

△圖書館之進行辦法　教育會於去月二十日下午開會討論圖書館進行事。決定定期請各團體職員。同出募捐。以便添購書籍。或捐助書籍亦佳。至常駐員二人。在館辦理事務。公推陳兆甫王民會二人擔任之。每月分爲二期。每人擔任半月常駐。因常年費難已有着。尚未撥給。暫盤纏務但每日給與一角。以爲常駐員午膳之需。聞日前所領出之二百元。除一百二十元購買書籍外。餘則購買器具。該館長黃學敏。對於此事進行。頗具熱心云。

閩 漳州通信

△僑文華僑附中學上課　縣立第一小學僑文校友會組織僑文公學。先辦試行新學制之初級中學一班。原定名額爲四十人。經該公學貼出廣告招生。近經該校舉行入學試驗。計錄取三十餘名。已於本九月四號先行開課。又因南華僑公立中學校。上季開辦。設於東關外部院祠。現因該一處距離城區較遠。已遷移於協和路某公館舊址爲校舍。續招生新生一班。現已有三十餘名。亦於九月四號先行開課云。

閣下之精神萎頓否

須觀察其病狀

閣下動輒惱怒否煩悶否或時覺頭痛或頭昏目眩或記憶不敏否或作事易忘或自覺四肢酸軟乏力易覺勞倦等狀否如有以上病狀發現即是腦力衰殘精神萎頓矣是則閣下之腦筋須用韋廉士大醫生紅色補丸提補之因是丸真能補腦也自今日始寄一明信片至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局索取華文送之腦系疾病小書一本及向鄰近藥房購買韋廉士紅色補丸一瓶立即開始服用未幾便能自覺其功效因自知胃納增進所食無妨害易於消化因是丸所生之鮮紅濃血能散佈週身各部能使欲弱爲強增長精神閣下便覺是丸爲適當之治法矣即如江西南昌趙士堯君係江西第五區菸酒公賣分局主任彼曾由韋廉士大醫生紅色補丸治愈精神疲乏之也其來函云鄙人自法政畢業後曾任司法課職務數年稍受微勞以致精神衰乏頭昏目眩彼時卽慕大醫士之偉名就近向華英大藥局購寺紅色補丸半打按日三服之頗有攻驗將近一月而精神大振頭目已無昏眩之患矣鄙人現任江西第五區菸酒公賣分局主任之職每遇辦事輒以此丸爲營養品年來身體日見強健斯後幸福當無限量鄙人感激靡涯愧無以報特修蕪牋附呈小照聊表謝悃藉作佐證俾世之抱疾者咸知大醫生紅色補丸之功力不分老幼且係天下馳名婦科之聖藥凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

江西南昌趙士堯君

韋廉士大醫生紅色補丸

暑熱天氣　首貴清涼　安適

紅色清導丸正是適當妙品能潤腸胃且使腸胃清潔有序蓋是丸專治大便秘結能免痢疾腹瀉之處且減痔瘡痛苦可減身體熱度平肝火利膽汁開胃口助消化妙難盡述也東三省哈爾濱道外新市街天聚仁內公餘銀號王錦堂先生來函云鄙人前患大便塞結之症致肝火上升時覺口氣穢濁自服韋廉士紅色清導丸果然功效神速大便順適精神爽健誠平肝利胃潤腸之良劑也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以
可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兇皆要銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵　星架坡韋廉士藥局謹啟
爲一千九百廿一年二月廿八號

頂上青[illegible]選米新到叻

啟者本號火礱所出之一號青龍標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝號遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青龍標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成敝號往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京 隆興棧謹啟

商標註冊別人不得冒用

大中局滙兌莊廣告

專收漳泉廈等處僑信

夫世界交通覯五洲爲一室家書珍重擬片紙於萬金此信局所以必求其可靠而滙資尤當究保其無虞者也本局開創新嘉坡吉寧街第八十六號門牌專收漳泉廈等處銀信及滙兌爭貝貼費則克已從廉送信則專工加緊在叻所收兩件則按日電齊遞輪便寄在厦所接滙款則按名查對立刻分交既不夾用小銀又不另索工資所有回信郵費概由本局支理若夫電滙要欵則預算鐘點即到隨交毫無留滯此皆本局所盡之天職而願爲同鄉諸君子効勞者也諸君子懸遠僑羈眷念宗邦內有父母兄弟妻子之親外有里黨鄉鄰戚友之雅行蹤靡定互隔兩地睽違音問常通奚異一堂晤對在洋如能多寄一紙之書在家自可多獲一番之喜願家即是願國爸已且能益人倘蒙源源惠顧當可息息相通謹刊告白統冀垂青

再本局擇定八月十五日開張合並預聞

本局滙兌銀信往厦港仔口南泰號分發

壬戌年八月初六日

新嘉坡大中局 蔡如開 蔡河潽 蔡木豆 仝啟

吉舖出稅

蠻板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此佈

壬戌年七月十四日 楊集茂告白

吉舖出稅

啟者北蠻板路頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲於十月一號起計招人承賃如有合意者請至振拔里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 … Alley.

振拔里巷十六號門牌啟

店厝樓房招租

一店厝在吊橋頭即爭勿甚門牌廿號由九月起
一店厝在賭間口街即支那街街力門牌六十七號由登報起
一店厝在後港實龍光律門牌石三碑入門牌九百廿一號由登報起
一樓房在吊橋頭莞內即卅實得力門牌一十號由九月起

諸君如合用者請到源順街鼎盛與號內相商便妥此佈

民國十一年九月廿二日 林鼎興白

廈門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於廈門設立分行專營國內外滙兌活期存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵跟單押滙買賣有價証劵生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用人另格外克已手續尤極簡便兹已擇於陰曆八月七日即陽曆六月十五日開幕敬祈 各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長 黃奕住
董事 吳芳生 韓君玉 史慶才 馬亦沅 聶坪
監事 徐靜仁 陶希泉
總經理 胡筠
廈門分行經理 盧重光
行址 廈門港仔口
電報掛號 華文(一五一一) 英文 Chinas sea
星洲代理處 中街承日興

中華民國十一年八月十五日 寅

咸士頓馬戲在美芝律草埔開演

啟者本班馬戲此次來叻開演訂于今晚九點十五分鐘開幕有藝員男女共三十八人另有新藝員多人其餘野獸如獅象馬熊虎豹狗羆荷蘭之駝鳥非洲之班馬大猴小猴等均豢養馴熟要便如意所演之劇均甚新奇爲從前所未有 諸君欲新眼簾者盍早往觀勿失機會可也

每逢拜三拜六下午四點半開演日戲宜乎半價

今茲將入場劵價開列

六人椅位十五元	單椅位一元
一號位二元	二號位一元
有布椅位五角	無布椅位三角

民國十一年九月廿六號 本班主人謹啟

敬頌電醫

鄙人自患惡痔十年有奇矣屢杭忘餐備受痛苦屢聘名醫施治卒未能痊愈適蒙友人介紹于楊寶甫先生用電施治不數日痛消疾除負醫中之冠也鄙人既啖先生醫術之神且念其德特登報揚名并以告諸同病之僑胞楊寶信先生寓在小坡水仙門大馬路平民樹膠廠對面衞生電醫治療所

民國十一年九月廿六日

小坡二馬路門牌七十四號七十三號寶成號吳晉傳啟 卄

吉舖出租

啟者本坡玻璃角門牌十六號吉舖一間地下二樓如欲租賃者請移玉步到本公司面商可也

民國十一年九月廿九號 羊城保險有限公司披露

聯泰水火保險有限公司

啟者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 俯賜惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日 司理李亮琪謹啟 亥

眼力小心查驗 驗費一概不收

商翁等亦曾注意及男女公子等之眼力乎盍將伊等眼力之保護信托本公司之眼鏡專科醫生 J. Bernardino Dolye 君使萬無一失矣

士美夫父子遐羅有限公司謹白

住巴地里律十四號門牌

英一千九百廿二年八月十二號
民國十一年壬戌六月二十日 爵

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.
(Incorporated with J. Motion & Co.)
14 Battery Road
Singapore
Bangkok Singapore London New York

注意注意

朱有蘭生熟名煙大減價

改良粗絲紅煙
切[illegible]每箱沽銀[illegible]抗
㓷[illegible]每箱沽銀[illegible]抗

馳名幼絲紅煙
切[illegible]每箱沽銀[illegible]抗
㓷[illegible]每箱沽銀[illegible]抗

特製蘭花生煙
㓷[illegible]每箱沽銀[illegible]抗

本埠須員每箱加稅[illegible]抗
批發零沽一律欵通

民國十一年十月二號 卄

中華音樂聯合社第二次演劇各善士捐助芳名

民洋煙草公司捐助二百元
南英甫先生捐助五百元
陳豕槎先生南洋香烟一枝廿元
姚仲文先生仝上廿元
無名氏仝上五元
楊培三先生仝上五元
謝映暉先生仝上五元
張崇崧先生仝上十元
許晦習先生仝上五元
曾希喬先生仝上五元
許晦習先生炎與捲烟一枝捐助五元
王宗賢先生新洽和汽水一杯捐助五元
無名氏仝上五元
許其文先生同德汽球捐助五元
張崇崧先生仝上十元
吳慎脩先生仝上五元
陳幼崖先生仝上五元
陳侶芳先生仝上十元
陳永遠先生仝上五元
陳善恭先生同德汽球一个捐助五元
林學儒先生仝上五元
陳禍福先生仝上五元
黃漢民先生仝上五元
姚仲文先生仝上十元
周君南先生仝上五元
陳全傑先生仝上五元
梅國良先生同上十元
無名氏同上五元
蕭易安先生同上五元
周錦裕先生同上五元
李南生先生同上五元
陳嬌江先生同上五元
李興孀女士同上五元
黎寬裕先生捐助十元
許戊海先生仝上五元
陳豕槎先生同上十元
曾幾生先生同上五元
許痴生先生同上五元
紀懋添先生同上五元
黃穆泒先生同上五元
曾紀德先生同上十元
李嬌孀女士同上五元
張愛林女士同上三元

民國十一年九月廿九日
星洲中華音樂聯合社演劇賑災會 田

文藝欄

清議　智識

論壇

■社會問題劇概論（夢華）

（六續）

照這樣看起來。問題劇殆爲十九世紀的出產物。實則從十九世紀以至現代。人事日繁。問題愈雜。除掉問題劇。也沒有別種戲劇能把現在時代的背景。表現出來。因爲今日無論是宗教上。政治上。以至於日常生活上的（一）（多）關係。猶爲一般人討論的焦點。最近百年以來。人生一個最大而仍未能解決的問題。猶是人生在世。是任個性發展呢。是順從大多數人的大多數利益發展呢。歷來戲劇家的責任。旣以表現當時一般人的思想爲己任。現在戲劇所表現的。當然是（一）（多）之爭。和社會與個人的衝突了。一般批評家沒有懂得這個理由和底細。便輕視問題劇的重要。以爲他是一種武斷的藝術。祖護偏人。做這類戲劇的人。也不過是一般小有聰明的作家。因爲金錢關係。來幹這個生涯。豈不冤枉麼。這種第三類和現代化的悲劇。雖然幾乎是寫實主義家的作品。但是起初出世的時候。取材大都是古昔時代。和荒遠時候的事實。不過所表現的却是個人與社會的衝突。法國大著作家囂俄的作品。大都屬於這一類。等到後來小仲馬出現。總開了問題劇寫實派的先河。以後經過許多英法德那威的寫實戲劇家相承其後。問題一劇。始爲寫實主義的產物。然而成功最大。負名最盛。足以代表現今社會問題劇的作家。要算那威的易卜生了。顧易氏雖上繼囂俄之緒。但對於囂俄氏與其他以前底問題劇作家。以浪漫事實入劇。則攻擊不遺餘力。且有輕視之心。

（未完）

教育

■教育史上的五大趨勢（柯豪）

近來我讀了孟祿博士所著的教育史。知道教育歷史的由來。和思想的派別。是隨着各時代的需要而變遷的。這是一種教育上自然的趨勢。因爲教育這一種東西。是爲了社會的要求。纔產生底。教育者把這點看得清楚。他所施底教育。總是一種萬能底。活動底。可以應用於實際上底。爲什麼有些教育。不能增進個人與社會底效率。就是一般教育者。誤會教育底原理。把教育當做一種固定底。機械底。這種教育底效果。就沒有生命在裏面。現在我略把教育史上底五大趨勢介紹一下。以爲吾儕從事教育者之參考。

（一）注重自然底趨勢　在十七世紀以前。正是宗教專權底時候。一切底舉動。不得自由行動。都拘於舊選知。和合於宗教的原則。將人類底良知和個性都制服。不使他發展起來。當這個時代所施底教育。當然是一種機械底。專制式底。無生氣底。直到了十八世紀底初葉。在歐洲發起了一種注重自然教育底運動。這派運動中底重要人物。就是法國盧騷氏（Rouseau）。他看見當時一般教育者。都拘於舊法。不能自闢途徑。把教育做一種神聖不可侵犯底東西。硬裝入兒童底腦子裡去。不照着教育上一種自然底法則。因此他就起來反對他。在教育史上開一個新紀元。

（未完）

衛生

■家庭衛生（徐生）

（續）

（乙）宜素食　南島熱度最高。胃液之分泌既少。殺菌之力遂弱。蚊蠅及不潔之水。又爲傳染病症之媒介。而食食之豐。旨酒大菜。恣意咀嚼。欲免病魔之侵襲。實屬大難。試觀每年各埠疫癘一行。死亡枕籍。而苦力工人。死亡尤夥。諸菜館及攤頭之肉類。既無紗櫥紗籠爲之掩護。自有蒼蠅所介紹之毒菌附着於其間。而苦力工人。又貪其廉價。食之充饑。實致病之源也。祖國習俗。每屆夏令。有喫素齋之舉。事雖迷信。實具至理。誠以素食清潔淡味。入胃易於消化。而菜蔬類又含多量之鐵質。鐵質能補血液。於人生極有裨益。故素食不特清血液。而促心臟發力之功效亦甚大。托爾斯泰[illegible]者。俄之大文豪也。嘗躬自園藝。謂其友人云。此吾之藥籠也。此中各藥俱全。人病所需。無待外求。所惡知者。某病當用某藥耳。苟能知此。則醫士之足跡。不復涉於門庭矣。夫人之患病。其原因不外乎血液。或纖維中之重要部分。失之過度。或失之缺乏。血液中極重要之有機鹽。或虧缺矣。胃液之發生。或太多或太少矣。則腎力必至弛緩。腦線必至虛弱。凡此種種。以及其他各症。苟用素食蔬菜以已之。實爲無上之良劑矣。

（未完）

軼聞

■張作霖軼事（逸鶴）

（十一）張作霖與葉恭綽

葉恭綽氏雖與靳揆之左右手張志潭有極意結交。及至交通附加賑款之問題發生。頓生意見。張志潭氏。必欲將此款攫之歸財務部存儲。葉則強欲歸交通部管理。最後與張志潭立於水火地位。恭綽遂不得不求援於張翁也。此彼之所以秘密赴奉。實爲頒兵禦敵之計。葉抵奉後。即赴巡閱使署謁見張翁。時方夜間九鐘。內侍傳話。謂大帥已安寢。明日再來可耳。葉無已退出。翌日凌晨。葉再趨謁。閽人又以大帥未起阻之。迨至入午十一時。張翁乃以電話召葉晉見。屆時張之態度極冷靜。彼辭出後。即知此行難償私願。乃商請張翁機要秘書譚國桓。並謂大帥爲全國所仰望。我輩身受其嘘植。故仰慕之心。異於常人。此來欲執弟子之禮。拜大帥門下。擬請先生代達鄙意。大帥當可容納也。譚聞言頗異。復忖葉恭綽以一堂堂總長。欲拜大帥爲師。當然有求必應。吾今落得做一介紹之情。他日亦可攫大與飯碗。遂應之。即入謁知張翁。詎知出乎意料之外。張處之仍然冷淡。復又笑曰。咱們當武漢子的。不知什麼老師門生。祇知老子兒子。他若願要與咱們親近。便與我做乾兒子可也。譚領張翁意。即傳告於葉。葉躊躇良久。始應曰。此事吾個人確萬分願意。惟因家父在京。須歸去稟明。不能遽應。請譚代達大帥。俟吾赴京而後。自有電聞。復與譚約。另製一密碼電文。遂辭別旋津。斯時彼之作如是說者。不過欲藉詞以脫離虎口耳。羞惡之心。人皆有之。在葉氏此時。又欲從出辭職。而不願做張翁子也。及抵京後。又與梁士詒氏密商。梁仍以顧全團體之大義拔之。並促彼速踐前約。葉無已。乃致譚國桓一電。略謂大帥對於國家。功高望重。對於恭綽個人。恩同再造。追思大德。願作寄生等語。張翁得此交通總長爲之螟蛉。且可使彼招財進寶。拈髯微笑曰。此吾家千里駒也。未幾。梁士詒以公債收回中交京鈔。葉正欲藉此獻媚於義父之前。便密電報告曰。目下政府收回京鈔。不日即將截止。未諳義父前。可有此種鈔票否。張即覆電曰。此處尚存有四十萬。速代我現遞奉爲盼。葉得張翁之命。敢不提前辦理。遂於交通部挪借四十萬遞奉。藉以效斑衣舞彩也。不料張翁收到現款而後。不一無京鈔寄付。且無一字覆文。既久。葉電詢其故。張翁於張景惠書中。附注數行曰。恭綽前四十萬。已分給小兒女作壓歲錢。請轉告彼可也。張景惠遂將原信付葉。葉閱書後。俛首不語。得祇忍氣自認晦氣而已。

◎如欲學做純良的白話文！
◎並研究新式標點！——不可不看……
新式標點的——迭經改訂的古作白話小說
△各書均係洋裝十分精美名目如左▽
儒林外史　水滸　紅樓夢
西廂　三國志　西遊記

中華書局謹佈
星洲大馬路一〇三號
民國十一年八月十一日

◎陳東和敬告徒弟啓事一

邇來屢有親友詰問于和是否侵用龜川蘇綿和號七萬盾一事。據聞出諸徒弟口述云云。竊思爲師侵用與否。苟非賢徒。曉曉之狂吠。則知情甚鮮。雖然賢徒善於饒舌。不過祇知其一耳。若論爲師借用綿和之項。則十萬有奇。豈借用。並非存侵。幸賢徒勿生誤會。而思所染指耶。倘或稍萌貪念。則前途危險殊甚。須知大丈夫立身以自謀。爲本斷不能妄圖射利。而作匪義之舉。師徒關情不忍觀。吾徒用特警告。希知爲師之苦衷。免謂師言之不早也。幸甚。（丑）

壬戌年八月十三日　愚師陳東和械

◎陳東和啓事二

念鄙人自英一千九百一十三年返哇叻。承蘇君連二位先生慷慨投資。始街創立壟川陳蘇牙科之業。及後生理充再分設實叻支店。自一切資本金均是二位賢昆仲所付。從前經過情形。並無片言不斯來。吾徒不肖。四佈謠言。雖是鄙人未初中傷。然亦不得不頌。爲防範其因鄙人擬於陽曆十一月間前往歐洲經商。其餘之運與先生爲鄙人在叻總掛。及死後之財產支配保證人。而對於壟叻兩地鄙人生前及死後所欲等權。概歸專裁設施。今欲出過奸計。特登報端聲明。（丑）

壬戌年八月十三日　陳東和謹上

◎緊要廣告

本坡豐邦路頭永生元合記士庫街永元合記生意停業各事現已安頓就緒。永生元台記移寓永元台記內彭亨號。所有與街商來往賬目。自行收付。特此通知。

公親　薛中華　陳傳寶　啓

民國十一年九月十一號

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆　誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀　怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜嘜福嚴嘜肥仔嘜文明嘜舞龍嘜皆品精美得獲賽展覽會賞給獎狀足徵貨真價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大益火柴五旂火柴花籃火柴象嘜火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨紫菜紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌弍十二號

電話二二三六

台盛隆謹啓

民國十一年二月一號

狗頭標老虎酒

此頭上狗嘜酒各酒店均有沽賣請

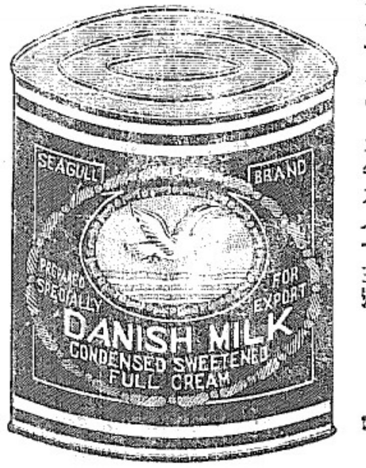
內價 [illegible]

新嘉坡代理 吉寧實得力門牌十三號 錦興公司

英一千九百廿[illegible]號

“SEAGULL” BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.



惟一運入人伊亞紗直有限公司
(在丹麥註册)

住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　'Phone 2908.

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

海鳥牌

甜罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳　完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製　造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食　謂予不信請試購嘗之便知　其爲最良之品也凡本埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

○貨倉招租

茲有大貨倉在若錦街門牌弍號四號及六號靠大路近水境對於運載貨物極稱利便請商翁如合意者請駕臨源順街廿二號做寫字樓接洽無不歡迎之至

建源機啟

民國十一年九月十二日

○便屋出賃

△商場中心點之寫字樓
即魯敏申律壽號樓下以及三樓

△通衢大道之商店
即絲絲街七十五號全間

△有樓之大貨倉
即南阿街二十一號至二十三號計三間

△最好空氣近市場之商店
即章芳林街廿二號

以上等店屋諸商翁如合意請即移玉至源順街廿二號做寫字樓接洽當極表歡迎也

民國十一年九月十二日　黃仲涵啟　中

上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所
（水仙門十三號）

▶請注意浴衣廣告◀

諸君沖凉以後。及在寒冷的早晨和晚上。。要講究衛生嗎。那麼。。便請駕臨水仙門十三號本公司來選購一件浴衣。不論沖凉睡覺。。一定可以使你爽快。。茲將價目列後。。

單毛浴衣	每件五元八角
雙毛浴衣	每件八元五角
絲光浴衣	每件十一元
條格浴衣	每件十一元
毛冷浴衣	每件十二元

以上各種尺寸的大小長短。。顏色的鮮豔淡雅。。一律都有。。請諸君及早惠臨選購。。無任歡迎。。

民國十一年八月十九日

Sean You Zoo & Co., Ltd.
13, High Street.

先施公司

家庭教育 衣（車） 女界用品

◁每架一十五元▷

啟者本公司新到新式衣車其工細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針黹科等 新到無多 購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功効甚大稍具常識者亦能道其大槪故今人競佩眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎司長自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮蓋日體之光帶爲紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光浪皆足漸冉侵害視官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能抵禦其色浪之侵害計用黃或藍片可滅青紅紫三色用青片可滅紅紫二色用紫片可滅青紅二色惟黑片則能減滅七色之侵凌依光學實驗以黑片最佳黃與藍次之實藍之合色即茶青色爲最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者概能減滅七色之強烈光浪若淺者能恐除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全驗準個人視力之短長而配製便按個人面部之大小而裝配有人各適合之利無頑危李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光度又能抵禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍與乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司啟

民國十一年七月一日

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

一千九百廿一年十一月廿六號

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

星加坡 檳榔嶼 總代理 寶株士爾呀公司
STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE. & PENANG

香港楊耀宗 馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠花會暨商店開設廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不墜無斷種之弊救世之良藥購者請留意焉

環球第一妙藥 擒毒丸 ……每樽二元

實效骨痛水 ……

修整琥珀膏 ……每樽二元半

化腐生肌 理口散 ……每樽五角

外科洗搽 除毒水 ……每大樽四角 小樽二角

天下無二 [illegible]水 ……每樽二角

防毒保身 不變丸 ……每樽六角

平保堅腎丸 ……每樽一元

良藥外科 化毒膠 ……每盒一元五角

[illegible]

石路花大金 叻保能平保

會豐商店 總

實業欄

實業救國

○中國之養猪事業

吾儕散處山吧。自當以種植為正業。然亦當有一二種副業。可以利用家中婦女。及幼童之餘暇光陰。並食料之殘餘。以生利息。補正業之不足。如每戶能養猪一二口或二三口。實為最經濟副業之一也。茲將中國養猪事業。錄之於左。以供同僑從事養猪事業者之參考焉。

（一）養猪之利益　中國家畜之中。繁殖最多。為用最廣。當首推猪類。據美國調查專家宣稱。全歐洲所有猪類。實不敵中華一國所有者。一九一零年中國輸入英國之猪。計共有二萬一千五百餘口之多。美國大學教授哈金氏宣稱。自洛歷舟特試驗所得。知同量之乾糧飼牛。可以增進牛肉四磅。飼羊可以增進羊肉五磅。若以之飼猪。可以增進猪肉十一磅之多。又亨利及摩立孫二氏亦稱。猪肉增進一磅。僅需乾糧四五磅。牛肉增進一磅。則需乾糧十一二磅之多。又猪於屠宰以後。可得純肉百分之七十五至八十不等。牛於屠宰以後。僅可得全體百分之五十五至六十五。

（二）繁殖及種類　中國之猪。大概可分為二大類。即肌肉體類及脂肉體類是也。肌肉體類產於北方。體格較小。頭輕。毛黑色。耕而長。脂肉體類產於南方。每口之重量自三百斤至四百斤不等。有時達至五六百斤者。毛多白色。間以黑點。性懶貪眠。肥壯異常。最多收放於外。

英國倫敦市政府職員夫拉氏。曾一度調查全中國之養猪事業。其述華猪之類別云。湖南所產之猪。與他部所產有別。鼻短而圓。背甚闊。腿短毛細。頭色黑白調和。肉細味美。食之最能滋補。河南種則兩耳下垂如扇。鼻骨曰直。腹部下垂。背狹。脊上突。腿細而長。尾較湖南猪長。其肉有一種特殊臭味。推原其故。非關地利。乃因畜種之有善有惡也。

中國最佳美之猪肉產於雲南。雲南火腿。名噪全國。其故因該地飼猪者。設置豕欄。頗為清潔。猪之飼料。分配合宜。故肉味鮮美。但猪種一節。亦應講究。

中國家畜。極有擇種之餘地。而尤以猪類為最。前者英國畜牧家。頗以英國猪種不良為憾。既而得華種輸入。俾使調和。今則效果已大著矣。（未完）

○青島交易所之現況（四續）

至六月二十四日之股東大會。不過再經形式之手續耳。信託以社團以中日合併相號召者。而總數十六萬股。華人方面。不過三萬餘股。占總數五分之一。大阪方面計十萬餘股。殊有背機會之主旨。使其引所重要之機關基礎。乖不穩固。除操縱股票外。幾無其他營業。以吾人之觀察。大阪資本家不外將其占得之股票。提價賣出。以自謀利益。對於取引所之自身立足地。固未嘗計及也。自欺欺人。吾為青島市民之僅謀目前之利益者悲。

（二）前途之觀察　關於取引所利害。學者言之綦詳。茲不贅述。惟以青島方面數年來之情況觀之。實為害多利少。凡商人從事投機者。勝則浪費金錢。敗則破產逃亡。而各大商號且不惜大規模之操縱。以謀個人之壟斷。惟以投機事業。在此商戰時代。不可避免。在當局者只宜嚴加取締。在工商業者。亦應利用其優點。如此或可使流弊減少也。然以目下青島之市民程度。及各方之情況觀察之。交易所為特種營業。商辦則紛擾終無止期。惟有暫恢復原有之官辦制度。維持現狀。俟交還後。再議存廢。庶可免目前之糾紛。消流弊於無形也。（完）

○荔枝之產地與市況（續）

▲粵年產二百廿萬元

▲閩年產三百萬元

（三）海口荔枝。即出海口。豐年能產四萬擔之多。貨品大小不一。竟剝而核大。食之味多酸。甜者甚少。此貨銷路。以江西台州溫州為最。今年缺產。不能過一萬擔。成熟最早。在五月底即可到申。刻下市價十四兩。從前豐產時。每担祇值七兩。最賤時四兩多。

水東荔枝。今年亦缺產。為數與海口相若。其品則上之。雖大而個子亦碩。幾同母雞之蛋。惜其味多酸。價值較海口加一兩至二兩有奇。成熟時間。畧後於海口。上海市上。在夏間有新荔枝者。即綴此類。而海口者亦若之。右舉廣東全省荔枝約畧計之。每年出產總值可達二百二十萬元。（未完）

○福建龍巖縣苗圃明年度之計畫

（福州通信）（三續）

第二播種時期及苗床之預計

溪邑氣候暖和。冬季霜雪稀少。故大粒種子如桐。栗。烏臼。赤樟。棕櫚。胡桃等類。均以播種為宜。（即採集後隨即播種苗床是也。）其他以二月至三月為播種期。

照前播種子數量總三斗。以每床（八十方尺）播量三合計。應需一百床。並圍道（道幅一尺半）需用一畝八分。杉二斗。以每床四合計。應需五十床。用地九分。油桐二十斗。約有二萬粒。用條播。條間株間距離各五寸。每床播三百二十粒。用地一畝一分四釐。烏臼用條播。播量以五合計。用地三分七釐。赤樟用條播。播量以四合計。用地九分。黃金樹每磅播五床。用地二分七釐。安（木旁）樹每磅播十床。用地九分。化香樹播□床。用地九釐。舉（木旁）樹播五床。用地九釐　胡桃用條播二十斤播四▲。用地七釐。棕櫚用條播　二斗播五十床。用地九分。相思用條播。一斗播四十▲。用地七分。栗一百斤播十▲。用地一分八釐。總計需用四百六十一▲。計面積八畝四分。　▲代床

第三出山苗與▲替苗之預計

照本年成績報告。總有二十七萬株。以六成出山苗計算。應有十六萬二千株。安（木旁）樹原有一萬八千株。因播種太密。出山苗至多祇有五成。約有九千株。黃金樹出山約有八成。計四千餘株。其餘油桐一千餘株。烏臼有一萬株。苦楝有四千株。刺槐與中國桃約有四五千○。肥皂胡桃約有七八百株。銀合歡約有三四千株。緬甸合歡一二千株。明春出山苗約畧有二十萬株。樹苗應行使之充分發育。成為健全樹苗。每所需地段。若每段以三百株計。應需。用地十八畝。

第四圃地擴張之計畫

本圃面積僅有二十七畝。而棉桑地已占去六畝半。所餘之地。標本區建築地及道路。又占去三分之一。明年播種地。應需二十六畝。除現時預備地補苗外。尚不敷十八畝。已在苗圃附近民□□早為租定。以為擴充之用。

第五處分出山苗之計畫

本圃明年出山苗約有二十萬○。除本縣總署山造林第二區繼續造林八萬○外。尚須補植二十萬○。自用二十萬其餘十萬○。以無則無給四鄉農會造林。引起人民對於植樹□注意。此本圃處分出山苗之計畫也。　完　代○株

○戰債息票廣告

逕啟者。凡持有此種息票可於一九二二年十月三號日起到吉隆坡啟發銀行換取現款。由該日起至一年後。凡持有此息票而不到換者。該票□作廢紙。先此聲明。仰各知照是幸

一千九百廿二年九月廿八日　英華聯合會謹啓

Anglo Chinese Syndicate.

○星洲同德書報社啟事

敬啟者漢口明德大學校校長胡君子靖堉誠游學歷十九年由小學而辦至大學立教育之宏基為吾青年之引導在國內辦理私立學校者其根基之固收效之宏應推斯君為巨擘誠當代教育名家也此次因事來坡係十歸一時之機會對於本坡教育事業必有批評指點之處本社同人特定於本月四日即拜三晚七點鐘敬請胡先生蒞社講演近代教育趨向凡我同僑各界學校各社團及私人關心教育者屆時請臨敝社參聽歡迎此佈

民國十一年十月三日　二

○南洋工商補習學校啟事

謹將本校改組後十一年九月份進支款目及資助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝悃

收前月結存會計處九十二元三角三占　收月捐二百○九元

收學宿費三百四十八元　收註冊費二元

四條共收銀六百五十一元三角三占

對和豐銀行來銀五百元

對結存和豐銀行二千二百八十九元一角六占

對結存華商銀行（一年定期）四千元

三條共收銀六千七百八十九元一角六占

兩段共收銀七千四百四十元零四角九占

支校租（八月份）二百元　支校具三十三元二角

支什費卅八元二角四占　支教授用品十七元五角九占

支廣告費五元　支報費六元

支圖書館一元六角八占　支體育費二十元○五角

支修理費八占　支校長教職員束金六百卅五元

支校丁辛金伙食六十元

十一條共支銀一千零一十七元二角九占

對結存本校會計處去銀一百三十四元四角四占

對結存和豐銀行去銀二千二百八十九元一角六占

對結存華商銀行（一年定期）去銀四千元正

三條共支銀六千四百廿三元六角正

兩段共支銀七千四百四十元零四角九占

△蒙交九月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源機廿元　仙丹公司　鄧克明　福順美　協榮茂
以上各十元　南春　協泰昌　錦茂機　火文之
莊丞南　昌裕公司　泉益　以上各五元　蔡多華　葉有璐
以上各四元　李鐵民　綿和　泉洲公司　李道澤
陳曙堂　源春公司　莊鼎真　以上各三元　王硯成
魏錦燧　許鍾銓　楊慶元　謝榮種　康鏡波
林穆璧　丘紹棟　洪可堪　黃淵鑑　永興公司
萬瑞福　仲成　陳具位　張松棣　和通
顏新興　源和　振德　楊兆禎　徐錦鋌
福蔚豐　同成　何份品　扁炳炎　金福源
結怠泌　金吉　新同美　葉全福　李孫乾
以上各二元　陳希堯　顏光許　余懷智　楊烈貝
陳蔚兒　公司　渠元建　曾發学　吳育生
黃俗銓　許嘉猷　子碧荪　林晰韻　林勇哉
以上各一元　李鐵民八月份二元　[illegible]品十月份二元
金福源八月份二元　余懷智十月份一元　余懷智
曾發堂　以上八月份各一元　共銀二百零九元

民國十一年十月三日　南洋工商補習學校啟

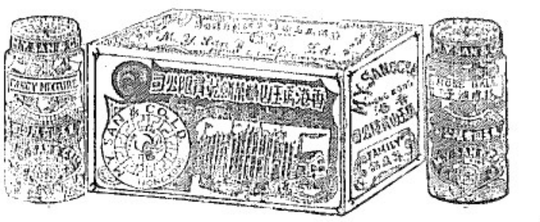
請用中國第一家著名國貨

香港註冊

馬玉山糖果餅乾有限公司

(曾得馬婆展覽會特給優獎)

蜜蜂 商標



本公司開設十年所製糖果餅乾均係用上等材料經中外醫生許爲衛生上品可用送禮自由相宜

總行 製造廠 香港

分行 廣州 上海 天津 北京 南京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號 零售兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號 諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號 西

注意

福蘭公司[illegible]火燭及洋面保險生意[illegible]格外公道賠償快捷[illegible]爲[illegible]至[illegible]門牌一百一拾七號至一百二十一號計佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOODGLANDE & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

招[illegible]

HAIPHONG DRAGON CEMENT

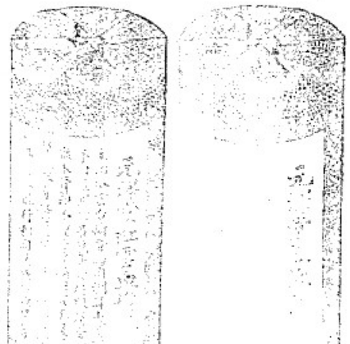
海防龍標士敏坭爲南[illegible]上所[illegible]之最良者在三州府內約有七萬噸曾由本公司[illegible]出額祇達[illegible]十萬噸而已諸君如欲[illegible]購[illegible]請早函定爲[illegible]

三州府[illegible]一總代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及[illegible]洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號



元濟堂頭痛丸凡一切頭痛等症均皆[illegible]效無[illegible]

元濟堂之紅雲龍膏丸凡一切皮膚紅[illegible]癬等症均能治之

[illegible]門[illegible]元濟堂[illegible]

南洋總經理[illegible]

民國十[illegible]號

岡州會館啓事

新會鄉親注意

公啓者茲定於陽歷十月十七號即八月廿七日下午一句鐘薄設茶點在本會館開闔邑同人大會

(一)議所定之章程再行研究俾達完美而垂久遠

(二)議關於籌辦本會館事宜應如何進行徵集本邑同人意見務望 鄉梓先生本愛鄉愛邑之熱誠踴躍 光臨共抒偉論事關公益幸勿放棄是所切禱

民國十一年十月二號

岡州會館董事部謹啓

承退股份聲明

敬者何溪官黃嘉壽陳依仕三人聯夥在大坡甘崗仔內門牌七十二號開張碧雲居公司咖啡店生理向來無異今因何溪官志欲別圖願將碧雲居占有股份對與陳敬如承受但碧雲居生理則歸黃嘉壽陳依仕陳敬如三人聯資營業嗣後盈虧得失與退股人無干但前何溪官如有與街上諸商翕來往賬目及揭借担保合等項事限一禮拜內前來與退股人理會清楚逾期自與特登報證明庶免後論此佈

民國十一年十月二日

退股人何溪官 承受人陳敬如 同啓

和利餅乾有限公司

茲將本公司餅乾辨糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元
家敏餅十五元
嗎里餅十七元
冉粒餅二十元
冉花餅十九元
甜士文十六元
鹹士文十五元
牛乳餅十八元
吧知里十六元
梳打餅十七元
幼粒餅廿五元
獸餅二十元
各色頁糖十六元
各款酸甘糖廿五元
各款荷冰糖三十元

諸商光顧請到頁石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭間口和機公司代兌處或到新吧虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年八月十一日 告白

電醫圖說

本藥房自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精凡就醫之者無論各色人等均皆交相稱羨無俟贅述前向美洲定購癆科器具現亦已辦到此項醫皿乃專醫直腸發炎腸中激刺腸物疲瘵雞形漏精尿管刺痛尿漏痔瘡疼腰不與婦女子宮虛冷腫脹等症大便肛門內外痔瘡痔核痔瘤以及遠年痔瘡遠年瘋癩等症屢醫罔效者本醫俱能包醫全愈至醫法皆以電力施治不但毫無苦且甚覺得爽快異常諸君無論所患何症不妨諧來於余診視便可立奏奇功然本醫士是次因遊貴埠時日無多患者諸君幸爲留意焉并自電製萬應膏濟膏(百症用法另詳仿單)發行以來久已遐邇馳名銷售日多(各處藥房均有代理圖此佈聞

寓水仙門大路門牌一百拾七號

民國十一年八月十六日 卅

○電醫士[illegible]信已到埠

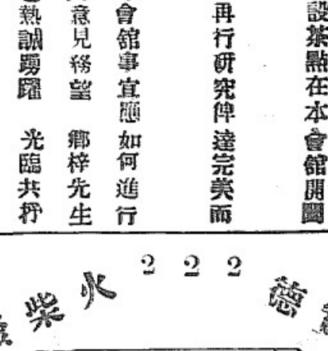
▲患奇難痔症者注意!

▲遠年痼症屢醫罔效者注意!

▲睪丸發痰尿管受傷者注意!

▲須知治療中免服藥之特色!

莫寶德 222 火柴發售



敬啓者莫寶德222火柴火力純良不怕風雨春氣潮濕買火熄灰鳥不染火災堪爲衛生佳品馳名已久今全由敝發售各界 諸君賜顧臨敝面商成箱成罐無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號 電話一千五百七十五號

民國十一八月廿三號

(卅) 劉榮利號啓

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	十二元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	十一元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	九元二五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	九元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	九元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十二元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十二元五
銀行買單銀票	一百元銀行	一十二元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十六兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十六兩
銀行買單銀票	一百元值	六十六兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元
期票三十天兌	一百元值	一百零五九
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀紙兌出	一百銖值	一十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙高浪嶼銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十元五
期票三十天兌	一百元值	五十二元五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三偪二三三式
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元二五
△印度盾▽	一百盾值	一百元
滙露眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	壹百八十元二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
△紙字▽	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾七五
期票十天兌	一百元值	壹百三十六盾七五
△爪哇盾▽	一百元值	壹百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十六盾七五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百三十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾五
滙倫敦坡銀票（易單）	每元值	二司令四偪三三三
期票三十天兌	每元值	二司令四偪三三三
金鎊每鎊角		八十七元
金盾每個		十一元七
△錫價市		三十五扁七〇一六
首錫上庫		八十二元三七五

△輪船入口

船名	開來地點	時期	公司
吉連	由吉寧丹	十五到	實得力洋行
茂盛	由甘馬挽	十五到	瑞豐盛
施㮾	由巨港	十五到	盛麟代理
吉寧丹	由麻六甲	十五到	實得力洋行
瓜勝	由暹羅	十五到	實得力洋行
閩芝	由安南	十五到	通合號
甘巴	由檳城	十五到	實得力洋行
福裕	由龍牙	十五到	成美號
豐益	由龜咯	十五到	和豐公司
豐德	由浮羅點宜	十五到	和豐公司
豐捷	由龜咯	十五到	和豐公司
豐年	由豐盛港	十六到	廣裕生
豐昌	由碩坡	十六到	和豐公司
亞士瓏	由米骝	十六到	實得力洋行
斯施	由日里	十六到	棉示必洋行
福眼	由峇眼	十六到	金福號
吉壩	由安順	十六到	實的力洋行
丞甲茂	由詩鵝	十六到	張順美
加相	由納閩	十六到	實的力洋行
萬保源	由泗水	十七到	協榮茂
堅打	由檳城	十七到	實得力洋行
福榮源	由井里汶	十八到	協榮茂

▲輪船出口▼

▲八月十五日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅點宜	張順美
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
順安	下午一點	往檳港 加勝吧 勿里洞	協榮茂
蘆寶	下午一點	往坡德申 吉隆港口	實得力洋行
臨安	下午一點	往香港 汕頭 廈門	開行
森順生	下午二點	往麻六甲 麻坡	順局公司
福生	下午二點	往檳榔嶼 加吉打	莫實得洋行
茂盛	下午弍點	往豐盛港 甘馬挽	瑞豐盛
豐盛	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和豐公司
斯里呀瓏	下午四點	往浮羅呀瓏	實得力洋行
海瓏	下午四點	往大年 麻坡	實得力洋行

▲八月十六日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福裕	午十一點	往實叻 納閩 望加臨 峇眼	成美號
鳴佐多䘒	下午一點	往加抝巴 三寶壟 泗水	和蘭公司
十卑蔦	下午一點	往三撈 勞內 善丹 鳳武靈 實撈山	和蘭公司
豐和	下午弍點	往甘馬挽 龍運港口 丁加奴	瑞豐盛

○各行情一覽表貨

巴港烏椒上	一十五元
又中	一十三元
表律烏椒上	一十五元
又冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十元五
又烏椒上	一十四元五
又冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
島白椒	二十四元五
本坡烏上	一十二元五
又椒行	一十二元五
三號白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又冇	一十三元八七
一號椰干	九元四七五
二號椰干	九元二
三號椰干	八元弍
叻坡碩莪粉上	五元二五
又總粉上	五元一二五
又坡碩莪粉上	五元二五
又中	五元一二五
納閩莪粉上	五元
中粉	十元
幼粉	九元七五
幼丕	八元八七五
花綢乳一號	二角六占五
白鐵乳一號	二角六占七五
紅花乳二號	二角四占五
吧那鷹庄上	二角二占
鷹花三號	二角一占五
一號光片	二角五占
二號光片	二角四占
一號赤甘蜜開價	十七元五
二號赤甘蜜開價	十六元
三號赤甘蜜開價	十五元
烏甘蜜行開價	十元二五
又甘蜜土庫出	十元二五
二廿號粗花𤐠每担	九元四
二六號粗花𤐠每担	十元二
四十四號幼花𤐠每担	一十一元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
隆吉江沙	一角八占
峇株白片每磅	一角六占五
坤甸单兒羅冬上	六元五
又落箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又落箱	六元
巨港冬单兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

聲明廣告

逕啟者此商標係為星洲李金賜火柴廠之所專用為貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不得假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

CROCODILE SAFETY MATCH
新嘉坡火柴
李金賜製造
MANUFACTURED BY THE ELKAYES MATCH FACTORY SINGAPORE

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

[illegible] Elkayes Match Factory

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並聯載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並備明船期並來往地點

四 是雜誌大有益地為各商發賣告白且取價極廉告白一欄取價不過英金一鎊十先令兩大欄廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊兩腳即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保險汽車各種損失[illegible]保價極低廉使僑胞財產永為穩固過區區保務者僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事　楊福河　薛中華　陳謙福　李俊源　吳克儉　邱雁賓　曾伍榮　林美順　殷雪村　王順池　許山興　佘廉林

署任總理　吳匯士

司理　柯守智　仝披露

民國十年十一月廿三號

International Banking Corporation.

萬國銀行廣告

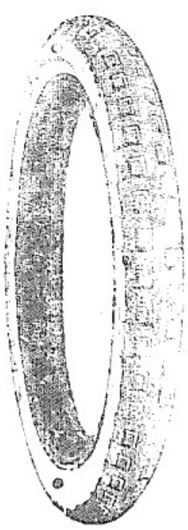
美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元留餘存得有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘書實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什老二十六號門牌故安辦事所則設在堀士甘七號至法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在[illegible]來　架里吉打　廣州　壽淇婁　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布魯辮地　仲光　舊金山　多爾地　[illegible]加利士　散爺阿哥　地羅波　[illegible]羅士　散多明哥　上海　星加坡　西水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所為詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦[illegible]行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠滙兌銀業事來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口款與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士敬啟

英一千九百二十年六月一號　　亥



PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取　限　啟

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
180, Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malay

英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人期哥尼會摩托公司

住阿薩律一十九十八號

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY.

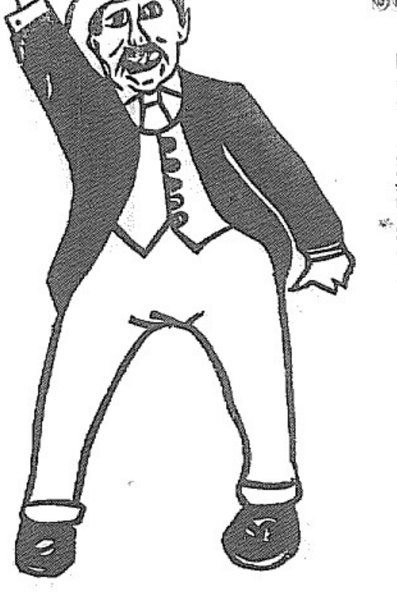
(Chili & Sesamum Oil)

266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

專門化學師詳加研究用煎炒菜蔬能抑燥去膩

此次到貨無多如承惠顧務望從速定購零批一律歡迎



〈經售處〉 先施公司　馬玉山　梁同福　曾萬豐　永豐　廣祥泰　雷善甫　上海印書局

芝蔴 辣椒 油 價目表

一斤庄　七毫六占
半斤庄　三毫八占
四兩庄　二毫

◎新到華北國貨

地毯　顏色艷麗價格極為合宜

地巾　雅淡整潔洗浴必需一切

紗燈罩　花卉人物俱是名人手筆

玻璃絲燈　陳設客廳要算南洋第一

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原為謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純為營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面為接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號　(中)

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

Gaiety Pictute Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者兹有牙池大電戲班在於亞呂末實得力稱若舞蹈實得力之處轉角戲園開演該處即人節並廿公加禮者戲園之內陳設合宜風扇電燈均臻足備所有看戲之暢遊息之所莫不妥為布置為可觸意呼用茶點任人所擇豐儉無拘兹將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

吾等來矣 六幕

他之快活日 二幕

▲二場九點開演

拳戰 第六回合

彼亦在其地 五大幕

小坡芒菓路牙池電影戲院啟

英一千九百二十一年正月三號

◆注意！注意！大注意！千載一時之良機！

兹鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異（為）現世不可多觀之古物多係一百年至二千年前之幣為希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆換印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商翁中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館接洽為荷

Address:— E. J. Arioon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

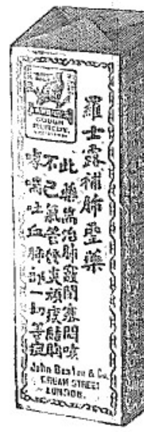
民國十年九月十三日

雞鳴老標經驗良藥

此丸功用不論孕婦妓婦室女帶女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法祈于經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用滾水送下俱不必嚼爛不可開口服後腹內畧有些微疠痛乃藥氣運行去瘀生新耳勿容疑慮如法吞服則下月經水必有準期身體健康精神暢適真女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

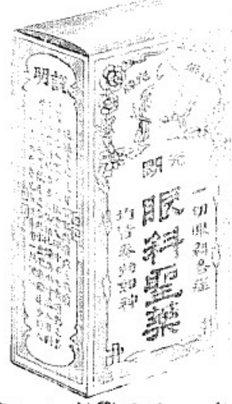
一血滯不行此丸可治　一血逆行不循常道此丸可治　一經水紫黑此丸可治　一經水淡紅此丸可治　一經水黃如米泔此丸可治　一經水寒凝成塊此丸可治　一經水凝結成塊此丸可治　一經前經後及經行時腹內脹痛此丸可治　一氣虛血少或前或後或熱此丸可治　一白帶赤帶白淫血崩此丸可治　一經來時泄瀉痢此丸可治　一經水或多或少或早或遲此丸可治　一已孕未孕皆可時常吞服　一產後留瘀熱入血室此丸可治　一胎動不安非有腰痛五月以前此丸可治　一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治　噯腐此丸可治

每樽壹元　每打十元



肺為司氣之官上達氣管下通心脈為一身命脈之原呼吸出入之至要若不能稍有損害而肺膜亦最嬌嫩稍有觸犯即易受寒咳嗽稍有風寒或燥熱則不正之氣壅塞於是咳嗽多痰喘哮由此而起日久不治成為癆瘵日夜不寧停食於是氣不下行臟腑日虧久且變為勞傷肺癆吐血失血破金面色青黃陰虛潮熱病症險生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損害而生此藥有補肺能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立可收奇效未傷者服此藥亦不傷損誠肺藥中最靈美者也願諸君留意焉

每樽六角　每打六元



[illegible]標眼科聖藥水

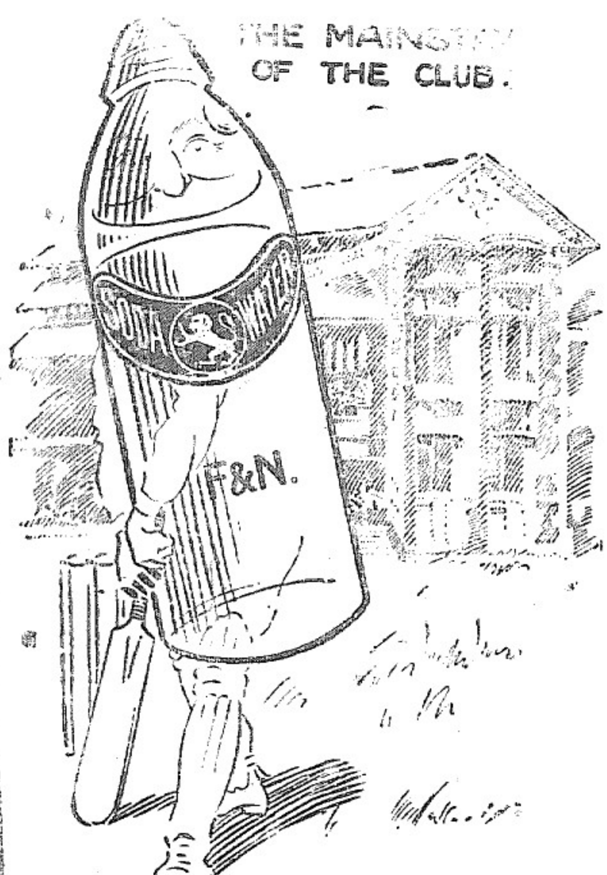
天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而眼目或病則失其視力而瞭眼或迎風下淚或見日腳刺有眼赤腫流淚或目眶腐爛或痛澀或紅絲障膜或[illegible]光或驚怕夜盲而瞳人反背遂成瞽瞍而[illegible]遂致未成[illegible]治他人[illegible]為丸散[illegible]入眼目不[illegible]之者不主人不[illegible]治法將藥[illegible]者[illegible]入目則要[illegible]而見效[illegible]即科中之極品妙藥也有此患者一試便知要認真雞嘜為記[illegible]入眼內連滴[illegible]每打[illegible]大瓶[illegible]小瓶[illegible]角

總代理

總發行香港永樂街福昌西藥行

石叻 [illegible]

會豐商店



A WARNING ON THE
QUESTION O
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

民國十一年九月三十號

馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

英一千九百二十年二月十二號

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最喜用

天下至馳名

上品飲品

敢請試用

酒店均有出售

會豐商店經理

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋酸力乏腰痠腿軟胃呆脚腫者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如兼加服本藥房之樹皮丸一粒加之隨時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若發過吞酸之人常服此丸則氣力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之藥有消除净盡之能

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

將軍牌

良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消痧與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中香品久遠馳名

價目 小包洋一分 每包五分

愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

衛安公司

星架坡 西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興 救時普濟水

◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　霍亂吐瀉　頭痛身熱　傷風咳嗽

急重痧症　絞腸扯筋　新久發冷　中暑發熱

時症核疫　蟲蠱氣蠱　風濕骨痛　無名腫毒

山嵐瘴氣　胸膈鬱滯　心胃氣痛　行山瘴氣

中風中暑　翻胃嘔吐　肚痛不止　不服水土

風火牙痛　紅白痢症　遍身困倦　疥癩瘡癬

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服具有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥盤售以圖射利害人誤世與毒尤甚此水係爲挽救凶險危于頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等倘誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不愼歟本主人有鑒於此特托石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有就近欲批者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲

自來血　海波藥

艾羅

補腦汁　療肺藥

相宜 大藥 新到 批發 價格

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

立止肚痛疴嘔抽筋散

此丸乃家傳秘方經驗奇效之良藥本主人年登八十康健逾恆連舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元壯精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之患能強胃健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗聖藥也

救急回生聖藥 限五分 全包

女寶丹

一治月期前後或臨經腹痛

一治一月經來數次多少不一

一治白帶赤帶白淫

一治產後瘀血未清

一治月期肚痛大便閉結

一治血山崩漏不止

一治遠年近日經閉

一治胎動腹痛

一治孕非孕血頭暈痛

一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期每早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日暴見腹中微痛似痾濕熱之狀乃藥力運行平日從帶如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有瘀痛是內經積瘀未清下月依期服法再吞一服時行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹹水用晚清茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也　服丸時忌食蘿白發物

總代理 星架坡松柏街 衛安公司

金麒麟萬記

保產安胎　調經種子